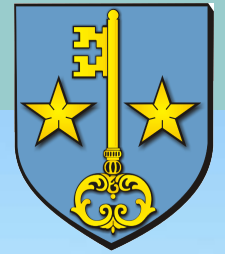


HINDISHEIM



BULLETIN d' INFORMATIONS COMMUNALES



Décembre 2017 - N° 67



L'Adresse du Site de la Commune

<http://www.hindisheim.fr>

Commerces de proximité

ANIS & CHOCOLAT

Activité : Boulangerie - pâtisserie
Adresse : 117, Rue De La Gare 67150 Hindisheim
Téléphone : 03 88 69 41 74

ATELIER COIFFURE

Activité : Coiffure
Adresse : 116, Rue De La Gare 67150 Hindisheim
Téléphone : 03 88 68 55 57

AUTOMOBILES HINDISHEIM

Activité : Entretien et réparation automobiles
Adresse : 287a, Rue De La Gare 67150 Hindisheim
Téléphone : 03 88 64 97 76

BECK TABAC PRESSE

Activité : Tabac - presse
Adresse : 118, Rue De La Gare 67150 Hindisheim
Téléphone : 03 88 64 24 33

BLUMSTEIN

Activité : Boucherie, charcuterie et traiteur
Adresse : 110, Rue Principale 67150 Hindisheim
Téléphone : 03 88 64 27 96

CREDIT MUTUEL

Activité : Banque
Adresse : 239b, Rue Du Château 67150 Hindisheim
Téléphone : 03 88 12 03 65

FLEURS BARTHEL

Activité : Horticulteur- fleuriste
Adresse : 173, Faubourg Des Jardins 67150 Hindisheim
Téléphone : 03 88 38 06 57

GAESSLER

Activité : Entreprise horticole
Adresse : 301, Rue Gare 67150 Hindisheim
Téléphone : 03 88 64 32 00

GARAGE ALLHEILIG

Activité : Entretien et réparation automobiles
Adresse : 11, Rue De L Etang 67150 Hindisheim
Téléphone : 03 88 64 06 40

LA MAMMINA

Activité : Restaurant
Adresse : 4, Rue De La Kaltau 67150 Hindisheim
Téléphone : 03 88 64 12 96

SCHIERER ROGER

Activité : Boulangerie-pâtisserie
Adresse : 233, Rue Du Chateau 67150 Hindisheim
Téléphone : 03 88 64 14 37

STAMMTISCH

Activité : Bar - cafe
Adresse : 249, Rue De L Eglise 67150 Hindisheim
Téléphone : 06 47 93 70 73

TAXIS HINDISHEIM

Activité : Taxis
Adresse : 285a, Rue Du Fosse 67150 Hindisheim
Téléphone : 03 88 64 30 92



DORLISHEIM et HINDISHEIM rue des Vergers,
(anciennement FOESSEL) Tél : 06 28 74 49 73

Ouvertures saisonnières à HINDISHEIM :

- Printemps : du 14 avril au 2 juin 2018
- Automne : du 11 au 31 octobre 2018

Horaires d'ouverture :

Lundi, mardi, jeudi et vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h30
Mercredi de 9h à 12h, samedi de 9h à 12h de 14h à 17h.



146A Rue Principale, 67150 Hindisheim

Horaires :

Lundi 08:00-12:00, 15:00-18:30
Mardi 08:00-12:00, 15:00-18:30
Mercredi 08:00-12:00, 15:00-18:30
Jeudi 08:00-12:00, 15:00-18:30
Vendredi 08:00-12:00, 15:00-18:30
Samedi 08:00-12:00, 15:00-18:00



8, rue de la Kaltau 67150 Hindisheim

Téléphone : 03 88 59 00 20

Horaires d'ouvertures:

le matin de 8h à 12h sauf Samedi.

Directeur de publication

Pascal NOTHISEN

Rédaction:

Jacky EBER

Pascal NOTHISEN

Christelle SCHNEIDER

Eric CROIZET

Photos

Jacky EBER

Pascal NOTHISEN

Alfred PERRAUT

Les Associations

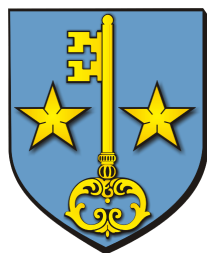
Ecole Maternelle

Ecole Elémentaire

Impression: AGRAPH

info@agraph67.com -

www.agraph67.com/



SOMMAIRE

Le Mot du Maire.....5

Délibération du Conseil Municipal. 6

Les Chiffres.....11

Etat Civil.....12

La Commune.....16

La Paroisse.....43

Manifestations Diverses.....45

Informations Diverses.....57

Calendrier des Fêtes.....58

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DU CANTON D'ERSTEIN



Issue de la fusion des 3 Communautés de Communes de Benfeld, du Pays d'Erstein et du Rhin, la nouvelle Communauté de Communes du Canton d'Erstein est devenue effective au 1er janvier 2017.

Située au cœur du Département du Bas-Rhin, elle regroupe plus de 47 000 habitants.

Le conseil se compose de 66 élus, représentant les **28 communes** membres de la nouvelle collectivité : Benfeld, Bolsenheim, Boofzheim, Daubensand, Diebolsheim, Erstein, Friesenheim, Gerstheim, Herbsheim, Hindisheim, Hipsheim, Huttenheim, Ichtratzheim, Kertzfeld, Kogenheim, Limersheim, Matzenheim, Nordhouse, Obenheim, Osthouse, Rhinau, Rossfeld, Sand, Schaeffersheim, Sermersheim, Uttenheim, Westhouse, Witternheim.

Le Président et les 14 Vice-Présidents ont été élus lors du premier Conseil communautaire du 11 janvier 2017. Ci-après la liste et la répartition des domaines de compétences :

- Jean-Marc WILLER, maire d'Erstein : Président de la Communauté de Communes
- Jean-Jacques BREITEL, maire de Huttenheim : Vice-Président Patrimoine et moyens techniques
- Claudine HERRMANN, maire de Nordhouse : Vice-Présidente Emploi et développement économique
- Martine HEYM, adjointe au maire d'Erstein : Vice-Présidente Gestion des déchets
- Marianne HORNY-GONIER, adjointe au maire de Rhinau : Vice-Présidente Transports et énergies
- Serge JUNG, maire de Schaeffersheim : Vice-Président Ressources financières
- Éric KLETHI, maire de Boofzheim : Vice-Président Agriculture et développement durable
- Michel KOCHER, maire de Matzenheim : Vice-Président Enfance
- Laurence MULLER-BRONN, maire de Gerstheim : Vice-Présidente Culture, tourisme et relations internationales
- Pascal NOTHISEN, maire de Hindisheim : Vice-Président Communication et nouvelles technologies
- Antoine RUDLOFF, maire de Hipsheim : Vice-Président Sport
- Rémy SCHENK, maire d'Obenheim : Vice-Président Jeunesse et aînés
- Denis SCHULTZ, maire de Sand : Vice-Président Relations avec les communes
- Claude WISSENMEYER, maire de Westhouse : Vice-Président Vie associative et partenariats
- Jacky WOLFARTH, maire de Benfeld : Vice-Président Ressources humaines et affaires sociales

La Communauté de communes exerce diverses compétences, dont l'aménagement du territoire, le développement économique, la collecte et le traitement des déchets ménagers, le périscolaire, et bien d'autres.

Adresse de la Communauté de Communes du Canton d'Erstein :

1, rue des 11 Communes
 BP. 50057 67232 BENFELD Cedex
 Tél : 03 88 74 50 00

Pour tous renseignements, le site Internet : www.cc-erstein.fr

Le Mot du Maire



« On ne peut comprendre la vie qu'en regardant en arrière ;
on ne peut la vivre qu'en regardant en avant. »

Sören Kierkegaard

Mesdames, Messieurs, chers Hindsemer,

Je suis heureux de vous présenter cette rétrospective annuelle de l'actualité communale.

2017 aura été pour notre pays une année de recompositions. Les élections présidentielles du 23 avril et du 7 mai, ainsi que les législatives des 11 et 18 juin, ont reconfiguré le paysage politique français. D'anciens clivages ont été transcendés, cela peut être une bonne chose en créant une dynamique positive et fédératrice. Mais la situation générale est difficile, notre société est de plus en plus boulimique, pressée et égocentrique. Enfin, les ressources publiques se restreignent, particulièrement pour nos collectivités locales.

Dans ce contexte, il importe de tenir le cap. Au sein de la nouvelle Communauté de Communes du Canton d'Erstein, la municipalité de HINDISHEIM continue d'œuvrer à la mesure de ses moyens pour le bien commun et un vivre ensemble harmonieux.

L'élaboration du Plan Local d'Urbanisme se poursuit et nous avons achevé les travaux d'accessibilité de l'église, ainsi que plusieurs chantiers de voirie ; d'autres projets vont s'amorcer prochainement. Nos deux écoles (maternelle et élémentaire) comptabilisent ensemble plus de 150 élèves et, signe de l'engagement de nombreux bénévoles, nous connaissons une vie associative dense.

Emblématiques de notre belle Alsace, les cigognes sont revenues à Hindisheim. C'est de bon augure et nous espérons maintenant qu'elles prennent définitivement leurs quartiers d'été parmi nous.

Personne ne peut prédire -et c'est tant mieux- de quoi seront faits les 365 jours de l'année à venir. Cependant, avec l'ensemble du Conseil Municipal, je formule le vœux qu'ils vous apportent bien entendu la santé, mais aussi beaucoup de moments de bonheur, de partage et de réussite.

***Heureuse année 2018 !
E glückliches nïes Johr***



Délibérations du Conseil Municipal



Voici les principales décisions du conseil municipal entre décembre 2016 et novembre 2017. Nous vous rappelons que les comptes-rendus détaillés et complets sont consultables sur le nouveau site internet de la commune.

<http://www.hindisheim.fr>

URBANISME - BÂTIMENTS COMMUNAUX

Février 2017

Travaux complémentaires sur l'entrée de l'église : remplacement des pièces de grès en très mauvais état au niveau du soubassement de la porte par la société Meazza de Mundolsheim pour un montant de 3 172.80 €TTC.

Mai 2017

Acquisition de la parcelle section 36 numéro 72 (ancien verger adjacent au terrain d'honneur de football) pour intégration dans la zone de loisirs.

Juillet 2017

Traitement hydrofuge de la rampe PMR de l'église.



VOIRIE - SECURITE

Février 2017

Programme d'électrification – enfouissement du réseau basse tension aérien dans la rue des fleurs pour un montant total estimé selon le devis précité (mission de maîtrise d'œuvre incluse) de 18 684.41 €TTC.

Avril 2017

Remplacement de la passerelle rue de l'Andlau : la société Compor Est de Strasbourg est chargée d'effectuer ces travaux au prix de 11 800 €HT soit 14 160 €TTC.



Délibérations du Conseil Municipal

Mise en place d'un candélabre d'éclairage public – rue de l'étang : les travaux sont confiés aux usines municipales d'Erstein pour un montant total de 1 407.05 €HT soit 1 688.46 €TTC.

Mission de maîtrise d'œuvre relative aux travaux d'enfouissement des réseaux téléphoniques dans la rue des fleurs en collaboration avec les travaux des UME pour un montant de 2 340.00 €HT soit 2 808.00 €TTC à l'Atelier de l'Aménagement, Voirie et Paysage A2VP d'Obernai.

Juin 2017

Convention relative à l'opération de mise en souterrain des réseaux d'orange : rue des fleurs pour un coût de 4 810 €net.

Juillet 2017

Rue des fleurs : attribution des travaux – enfouissement des réseaux à la société SOBECA d'Imbsheim pour un montant de 31 199.40 €TTC.

Travaux de remplacement de deux luminaires d'éclairage public rue des fleurs : attribution à la société SOBECA d'Imbsheim pour un montant 3 414.00 €TTC.

Souscription de la convention de délégation d'exploitation du réseau d'éclairage public et de traitement des DT – DICT pour une période de 3 ans pour un coût annuel de 1 454 €HT auquel il convient d'ajouter le coût d'un rapport annuel d'exploitation de 250 €HT.

Septembre 2017

Rue de l'église : éclairage public et enfouissement des réseaux secs – approbation du projet et lancement de la mise en concurrence pour la mission de maîtrise d'œuvre.

Novembre 2017

Souscription pour trois ans de la convention de déneigement des voiries communales auprès de Monsieur KIEFFER Philippe de Limersheim.



SCOLAIRE - PERI- ET EXTRASCOLAIRE

Juin 2017

Recrutement d'une ATSEM pour l'année scolaire 2017-2018.

Juillet 2017

Acquisition de stores pour l'école maternelle auprès de la société WALTER STORES de Kilstett pour un montant de 1 285.67 €TTC.

Allocation de fonctionnement aux écoles maternelle et élémentaire pour l'année 2017/2018 à 3 300 €pour l'école élémentaire et 1 700 € pour l'école maternelle (+330 €pour l'achat de fournitures, de petit matériel ou de prestations d'animation de la petite enfance).

Réservation pour l'année scolaire 2017/2018 d'une ligne budgétaire de 900 €au profit de l'école élémentaire pour l'organisation de sorties pédagogiques, de classes vertes ou de stages.

Prise en charge de séances de piscine pour l'école élémentaire et l'école maternelle.

Novembre 2017

Acquisition d'un projecteur pour l'école élémentaire auprès de la société ITUS Informatique d'Eckbolsheim pour un montant de 3094.80 €TTC.



Délibérations du Conseil Municipal

VIE CULTURELLE ET ASSOCIATIVE

Décembre 2016

Subventions aux associations de Hindisheim, relatives aux investissements et mises aux normes : mise en place d'une subvention majorée à 20% pour les projets de mise aux normes d'accessibilité, de sécurité des équipements ou de rénovation thermique.

Accord de principe à l'Association Fruits-Fleurs-Légumes et Nature de Hindisheim-Limersheim pour l'attribution d'une subvention de 15% sur le montant total des travaux, sachant que le montant à verser sera défini sur présentation des factures acquittées.

Octroi à l'Union Sportive de Hindisheim d'une subvention de 15%, soit un montant total de 4 332.94 € représentant une subvention de 649.94 €

Adhésion au conseil national des villes et villages fleuris.

Avril 2017

Attribution de la subvention 2017 aux associations pour services rendus :

- Musique Espérance-St Etienne : 180 €
- Chorale Ste Cécile : 180 €
- Amicale des Sapeurs-Pompiers de Hindisheim : 600 €

Mai 2017

Attribution à l'Association Sportive Loisirs Culture d'une subvention de 1 700 € pour le tir du feu d'artifice de la fête nationale du 14 juillet 2017.

Attribution d'une subvention de 405.00 € pour les travaux de régénération des terrains de football, à l'Union Sportive de Hindisheim.

Attribution d'une subvention de 90,60 € à l'association des Jeunes Sapeurs-Pompiers de l'unité territoriale d'Erstein pour l'acquisition d'un équipement informatique.

Juillet 2017

Versement d'une subvention de 300 € à l'Union Sportive de Hindisheim à l'occasion de son 90^{ème} anniversaire.

Versement d'une subvention de 300 € au Cercle St Etienne de Hindisheim à l'occasion de son 90^{ème} anniversaire.

Attribution au Cercle St Etienne de Hindisheim d'une subvention exceptionnelle d'un montant de 500,00 € pour la participation de l'équipe de gymnastes adultes au championnat national de Dax.

Attribution à l'A.A.P.P.M.A. d'une subvention de 590,30 € sur les factures acquittées.

Attribution à l'A.A.P.P.M.A. d'une subvention de 214,95 € dans la cadre de la rénovation thermique du chalet.

Septembre 2017

Attribution de la subvention de fonctionnement aux associations pour l'animation des jeunes de 3 à 18 ans au titre de l'année 2017 :

- À l'Union Sportive de Hindisheim pour un montant de 570.00 €
- Au Cercle St Etienne pour un montant de 1 680.00 €
- À la Chorale Ste Cécile pour un montant de 300.00 €

Attribution d'un soutien au service « espace jeunes secteur Erstein » en remerciements des travaux d'été 2017 au titre de l'opération « agis pour tes vacances » sous forme d'un bon d'achat de 100 euros auprès du magasin LECLERC SODECCO à Erstein.

Novembre 2017

Attribution à l'association Fruits-Fleurs-Légumes et Nature de Hindisheim-Limersheim d'une subvention de 164.86 €

Délibérations du Conseil Municipal

ARTISANAT-COMMERCE-ECONOMIE

Mai 2017

Zone artisanale de la Kaltau : cession d'une parcelle pour l'implantation de la société Alsace Scop sols industriels d'Altorf.
: cession d'une parcelle pour l'implantation de la société Air Box de Vendenheim.

Juin 2017

Zone artisanale de la Kaltau 2^{ème} tranche : division parcellaire pour un montant de 1 290 €TTC.

ORGANISATION COMMUNALE

Janvier 2017

Convention d'accès à la gravière communale de Hindisheim située en zone cadastrée section 25 sur les parcelles n° 51 et 56 avec l'ASOR Plongée de Schiltigheim (association des sous-officiers de réserve) section plongée de Schiltigheim.

Opposition au transfert à la communauté de communes du canton d'Erstein de la compétence en matière de PLU, de document en tenant lieu et de carte communale prévu par la loi ALUR.

Novembre 2017

Lancement d'une consultation pour désigner une société spécialisée dans le diagnostic amiante et plomb pour la « WACHT ».



ORGANISATION INTERCOMMUNALE

Décembre 2016

Désignation des « nouveaux » conseillers communautaires dans le cadre de la fusion des communautés de communes : ont été élus Monsieur Pascal NOTHISEN et Madame Marie-Noëlle LAUER.

Février 2017

Modification des statuts pour autoriser la Communauté de Communes à exercer une partie des compétences dévolues au département ou à la région.

Juillet 2017

Zones d'activités économiques, conditions financières et patrimoniales de transfert des zones d'activités communales dans le cadre de la loi Notre :

Approbation des conditions financières et patrimoniales des transferts des zones d'activité ZI Krafft à Erstein, ZA le Ried à Gerstheim ZA Kaltau à Hindisheim et ZA Gaenshecklen à Rhinau à la Communauté de Communes du Canton d'Erstein telles qu'arrêtées par le Conseil Communautaire du Canton d'Erstein.

Approbation du prix de cession à la Communauté de Communes du Canton d'Erstein de l'ensemble des terrains de la ZA Kaltau à Hindisheim destinés à être cédés ou destinés à devenir des espaces et ouvrages publics au prix total de 58.291,17€

Novembre 2017

Déchetterie décentralisée : renouvellement de la convention de mise à disposition de personnel communal à la communauté de communes du canton d'Erstein.

Zone d'activités économiques de la Kaltau : convention de gestion avec la communauté de communes du canton d'Erstein.

Délibérations du Conseil Municipal

FINANCES LOCALES

Décembre 2016

Budget général : dotation d'une provision pour risque dans le cadre des redevances gravière non soldées à ce jour. Une provision pour risque a été constituée pour un montant de 16 592.30 €

Février 2017

Approbation du compte administratif 2016 du budget général qui porte sur un résultat de clôture de 862 233.14 €

Approbation du compte administratif 2016 du budget annexe de l'extension de la zone artisanale qui porte sur un résultat de clôture de 244 583.22€

Approbation du compte de gestion 2016 du budget général qui porte sur un résultat excédentaire de 862 233.14 €

Approbation du compte de gestion 2016 du budget annexe de l'extension de la zone artisanale qui porte sur un résultat excédentaire de 244 583.22 €

Mise à jour du tarif des concessions du cimetière de la commune de Hindisheim.

Avril 2017

Approbation du budget primitif 2017 : budget général

Fixation des 3 taxes locales 2017 aux taux suivants :

Taxe d'habitation	12.64 %
Taxe foncière bâtie	3.83 %
Taxe foncière non bâtie	36.88 %

Taxe de l'affichage publicitaire pour 2018 : 15.50 €/par an et m² de superficie utile pour les supports non numériques et le triplement pour les supports numériques.

AGRICULTURE FORET ENVIRONNEMENT

Décembre 2016

Forêt communale soumise au régime forestier : état d'assiette 2018 des coupes à marteler. Le conseil municipal a donné son accord sur l'état d'assiette 2018 des coupes à marteler tel que proposé par l'ONF portant sur 3,99 ha dans la parcelle n°21 et 4,47 ha dans la parcelle VIII.

Janvier 2017

Travaux d'élagage aux abords des chemins forestiers et d'exploitation, programme 2017 :

Il a été décidé de faire procéder par l'EARL de l'Andlau-Meyer à l'élagage des bordures des chemins en Zone Forestière et dans le Bruch selon le plan pluriannuel proposé, de 50 €HT par heure pour les travaux d'élagage et 44 €HT par heure pour les travaux de broyage, sans frais de déplacement pour un coût global de l'ordre de 1 500 €TTC.

Février 2017

Cotisation à la caisse d'assurance accidents agricoles : paiement de la cotisation de 2017 de 17 793 €concernant la Caisse d'Assurance Accidents Agricoles du Bas-Rhin par affectation du produit de la location du droit de chasse.

L'adjudication de bois du 27 février 2017 comportait 12 lots (83 stères de bois), la mise à prix était de 1 660 €et la recette s'élève à 3 000 €

Novembre 2017

Évolution du prix du fermage : Application du taux de diminution de – 3,02 % conformément à l'évolution constatée pour l'indice départemental des fermages pour la location du 11.11.2017 au 11.11.2018.

Acquisition d'outillage pour le service technique (scie sauteuse et poste à souder) auprès de la société HP Materiels pour un coût de 569,84 €HT soit 683,81 €TTC.

Acquisition, pour le service technique, d'un nouveau véhicule utilitaire essence pour les besoins communaux pour une enveloppe de 10 000 €TTC comprenant la carte grise, les différentes taxes, l'attache remorque et le logo de la commune.

ACTIVITES SOCIALES

Avril 2017

Attribution de la subvention 2017 au CCAS d'un premier acompte au titre de la subvention de fonctionnement de 4 000 €

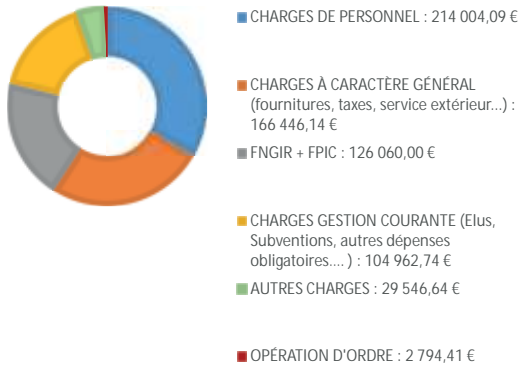
Septembre 2017

Concours des maisons fleuries : Attribution des prix sous la forme de bons d'achats auprès des Etablissements Horticoles du Pays d'Erstein pour une valeur totale de 765 €

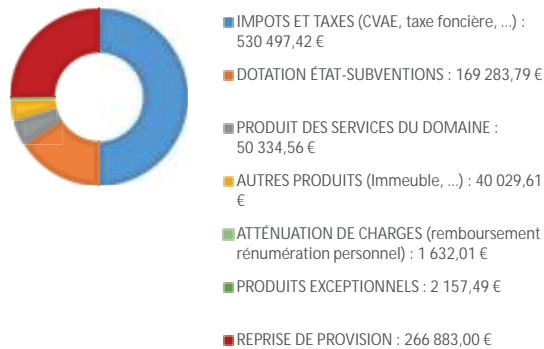
Les Chiffres

Compte administratif 2016

Dépenses de fonctionnement Total : 643 814,02 €



Recettes de fonctionnement Total : 1 060 817,88 €



Résultat de fonctionnement + 417 003,86 €

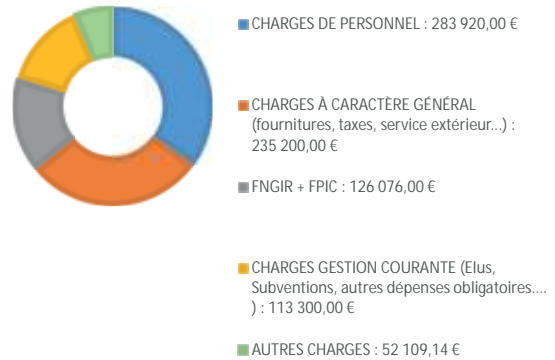
Dépenses d'investissement	118 166,79 €
Bâtiment École Maternelle	2 235,31 €
Bâtiment Communal - Église	22 776,53 €
Travaux voirie Rues Fossé, Courlis, Croix Blanche	7 429,21 €
Équipements divers	13 929,56 €
Subventions équipement versées	5 596,86 €
Remboursement emprunts	46 627,90 €
Révision POS en PLU	8 662,50 €
Travaux voirie Faubourg des Jardins	10 908,92 €
Total	118 166,79 €

Recettes d'investissement	213 832,48 €
Subventions	17 972,53 €
Dotations et fonds divers	103 388,89 €
Excédent de fonctionnement	92 471,06 €
Total	213 832,48 €

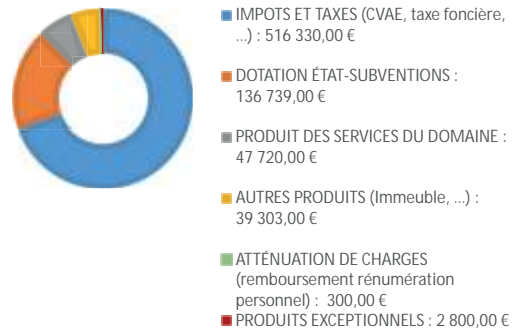
Budget primitif 2017

(établi en mars 2017)

Dépenses de fonctionnement Total : 810 605,14 €



Recettes de fonctionnement Total : 743 192,00 €



Dépenses d'investissement	937 840,00 €
Bâtiments communaux	160 600,00 €
Église accessibilité	43 316,00 €
Acquisition terrain	8 000,00 €
Travaux voirie Rues du Fossé et Faubourg des jardins	218 196,00 €
Travaux voirie et instal réseaux divers	97 000,00 €
Réseaux Rue des Fleurs (enfouissement)	98 600,00 €
Eclairage public Rue de l'église	116 000,00 €
Matériel roulant et divers	52 000,00 €
Équipements divers	3 648,00 €
Mobilier urbain et panneaux de signalisation	9 300,00 €
Subventions équipement versées	9 343,00 €
Remboursement emprunts	48 000,00 €
Révision POS en PLU	36 137,00 €
Dépenses imprévues	33 000,00 €
Opérations d'ordre	4 700,00 €
Total	937 840,00 €

Recettes d'investissement	285 860,00 €
Subventions	28 020,00 €
Dotations et fonds divers	25 000,00 €
Excédent de fonctionnement	232 840,00 €
Total	285 860,00 €

Etat Civil

NAISSANCES

NINGEL Emma Jeanne Clarisse Antonia 14/01/2017

HAMON Maël Quentin Charles 15/01/2017

URBAN Ethan 24/01/2017

VALDENNAIRE Eliott Jacques 15/03/2017

SOBKOW Zoé 21/04/2017

REIBEL Robin Louis Alfred 15/05/2017

BLOCH Timéo Raymond Henri 03/07/2017

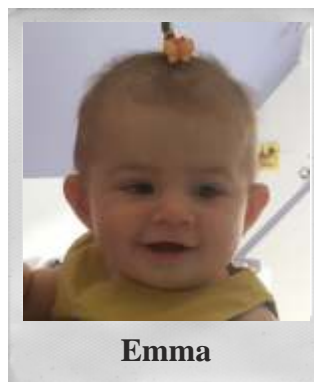
VOGLER Matteo 18/07/2017

TORRES Maddy Marie Gabrielle 20/07/2017

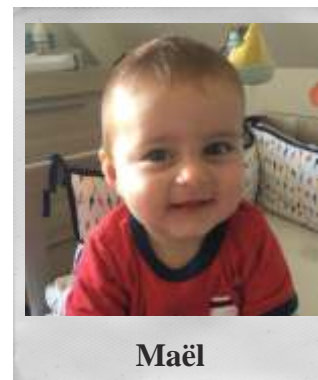
AKTIR Nassim 10/08/2017

OBERLE Thélia 16/09/2017

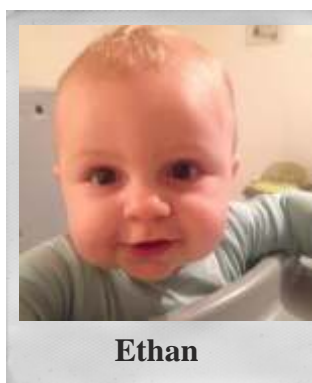
BERNARDEAU Paul Alain Denis 20/10/2017



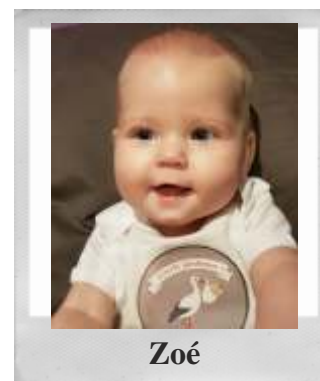
Emma



Maël



Ethan



Zoé



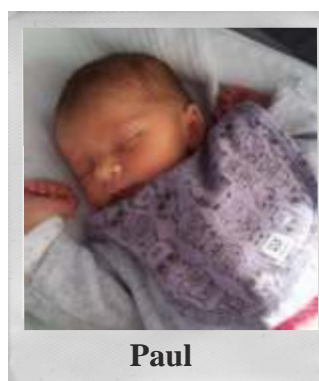
Maddy



Robin



Thélia



Paul



GRANDS ANNIVERSAIRES

Etat Civil

85 ans

HEITZ Eugène 11/01
 KAYSER Marie-Louise 14/03
 MEYER Charles 20/04
 MUCRET Henriette 17/05
 REINLING Marie-Thérèse 08/06
 SCHNEIDER Alfred 30/07
 BRUCKERT Irène 11/09
 HECKLY Edwige 07/11
 REINLING Suzanne 06/12



M. HEITZ Eugène



M. MEYER Charles



Mme REINLING Suzanne



M. SCHNEIDER Alfred



Mme REINLING Marie-Thérèse



Mme HECKLY Edwige



Mme BRUCKERT Irène

90 ans

DRENTEL Marguerite 03/10
 SCHEER Georges 21/10
 KIEFFER Cécile 23/10



Mme KIEFFER Cécile

95 ans

GROSJEAN Marie-Joséphine 17/03

Etat Civil

NOCES D'OR

M et Mme ANTZ Jean- Marie et Lucienne 22/04
M et Mme SPRAUEL Charles et Marie-Louise 02/06
M et Mme MUCRET Félix et Henriette 01/07
M et Mme BURCKEL Claude et Paulette 21/07
M et Mme LIEGEY Alphonse et Francine 02/09
M et Mme REIBEL Charles et Sophie 03/11



M & Mme SPRAUEL Charles & Marie-Louise



M et Mme BURCKEL Claude et Paulette



M & Mme REIBEL Charles et Sophie

NOCES d'ALBATRE

Victor et Jeanne HATTEMER ont célébré leurs Noces d'Albâtre.

Le 14 novembre était une journée bien spéciale pour Victor et Jeanne HATTEMER. Ce couple célébrait son 75e anniversaire de mariage, événement inédit à Hindisheim, c'est en effet le couple ayant la plus longue durée de mariage.



MARIAGES

Etat Civil



Lucile et Frédéric



Manon et Gaël

01 juillet 2017 à 17h17 SCHNEE Julien Antoine et HUSSER Stéphanie Karin
 19 juillet 2017 à 19h DIEDERICHS Frédéric André Marcel et BAEHR Lucile
 29 juillet 2017 à 11h MEYER Gaël Michel et FISCHER Manon
 29 juillet 2017 à 14h30 SOSSE ALAOUI Alexandre Yacine et GERHARD Sophie Marie Geneviève
 14 août 2017 à 18h TRABER Steve Jacky et SUHNER Jennifer Anne Léonie
 09 septembre 2017 à 14h SCHREINER Michaël Roger Dany et BAUMERT Jeanne



Sophie et Alexandre



Stephanie et Julien

DECES

SCHNEIDER	Née MUTSCHLER	Marie Sophie Yvonne	01/01/2017
HUMBERT	Née HOSTINGUE	Jeanne Suzanne Germaine Denise	20/01/2017
BAPST		Marcel André	24/01/2017
FOESSEL		Lucien Joseph	05/02/2017
LEYDER		Alfred Joseph	14/03/2017
GROSJEAN	Née GROSSMANN	Marie Josephine	29/03/2017
FENDER		Antoine Charles Auguste	11/04/2017
FRITSCH		Charles Auguste	30/04/2017
FENDER	Née MUTSCHLER	Marie-Thérèse	29/06/2017
GUILLAUME		Jean-Paul	03/07/2017
FOESSEL	Née KAUSS	Mathilde Antoinette Salomé	20/08/2017
MEYER	Née FOESSEL	Marie Christine	03/10/2017
SCHMITT		Raymond Joseph Louis	03/11/2017
GOURBERE		Louis Jean Baptiste Marcel	14/11/2017

La Commune

Réception du Nouvel An

Lors de la cérémonie des vœux en janvier 2017, un grand nombre de citoyens ont été mis à l'honneur pour leurs exploits durant l'année 2016.

Pierre-Aimé Goettmann vice-champion d'Alsace à la course d'orientation.

Marcel Heitz pour 50 années de pratique du judo. Actuellement ceinture noire, il est moniteur au club de Krautergersheim.

En football, l'équipe féminine a été finaliste en futsal à Sélestat et cinq joueuses ont été sélectionnées en équipe d'Alsace: Sara Le Biavant, Celia Lesage, Mailys Bottemer, Louane Kempf, Romane Trag.

Pour le basket, trois équipes montent en division supérieure: les seniors masculins 1 montent en excellence, les seniors féminines 1 accèdent en promotion d'excellence et les seniors féminines 2 en promotion d'honneur.

Au tennis, l'équipe 1 a terminé première en championnat, l'équipe vétérans est montée en division supérieure. Stéphane Landmann a gagné le tournoi intercommunal et Marie Finck a gagné le premier tournoi intercommunal féminin.

En gymnastique, deux poussins : Liam Kimmenauer et Jules Eble, sont arrivés premiers de leur catégorie à la coupe départementale.



La Commune



La Commune

La Fête de l'Age d'Or

En janvier, les seniors se sont retrouvés pour passer un moment convivial autour d'un repas au club house. Plusieurs animations leur ont été présentées au courant de l'après-midi.

La chorale des « Petits Chœurs de Cécile » ainsi que leurs aînés de la chorale Ste Cécile leur ont concocté un interlude musical.

Louis MUTSCHLER a fait lecture d'un texte de sa composition sur le mot «Gald».

Une petite troupe composée de Cathie NOTHISEN, Francine REINLING, Irène MEISTERTZHEIM, Marcel HEITZ et Alfred PERRAUT leur ont interprété un sketch en alsacien.

Et Jacky EBER leur a proposé un diaporama rétrospectif de l'année 2016.



Cérémonie de citoyenneté



Chaque jeune nouvellement inscrit sur la liste électorale a été convié à une cérémonie de remise de la carte électorale.

Dans son discours, le maire a rappelé les principes fondamentaux de la République, de la démocratie et de notre système politique. Les jeunes ont apprécié cette soirée d'échange avec les élus qui s'est prolongée de manière conviviale.

Nettoyage de printemps

« Oschterputz »

Samedi 22 avril, un peu après Pâques, une vingtaine de personnes réparties en trois groupes a fait Oschterputz.

Les participants ont parcouru le ban du village munis de gilets jaunes, de gants et de sacs poubelles. C'était une course aux trésors, qui étaient tous d'origine bien douteuse ! Les plus jeunes citoyens qui ont participé à cette opération ont pu avoir un aperçu peu flatteur d'une société de consommation qui jette ses cannettes de boissons, ses bouteilles en plastique ou encore ses paquets de cigarettes vides par-dessus bord des voitures, sur les bas-côtés des routes.

Le nombre impressionnant de déchets de toutes sortes ramassés par les bénévoles a vite fait de remplir la voiture de la commune. Un petit moment convivial a rassemblé les travailleurs du jour à l'atelier communal pour une petite collation apéritive.



Accueil des nouveaux arrivants

Le maire Pascal NOTHISEN et son conseil municipal avaient convié, dans la salle des mariages, les nouveaux habitants à une réception de présentation de la commune, en présence de nombreux acteurs de la vie de Hindisheim. De nombreuses familles avaient répondu présent à cette petite cérémonie. M. le maire a tout d'abord présenté le village, et son équipe d'élus afin d'aider les nouveaux arrivants à s'intégrer au mieux dans leur nouveau cadre de vie. La parole a ensuite été donnée aux présidents des diverses associations pour une présentation des activités proposées. Jacky EBER a projeté un diaporama permettant de découvrir l'histoire du village, le patrimoine, les équipements municipaux et les commerces.

Un verre de l'amitié, offert par la municipalité, a permis aux familles présentes de poursuivre les échanges en toute convivialité.



POLE de SANTE

Depuis ce mois de décembre, plusieurs jeunes professionnels de santé sont regroupés au sein du tout nouveau « POLE DE SANTE » situé dans la Zone Artisanale de Hindisheim, au 15 rue de la Kaltau.

Cette heureuse mise en commun entre professions médicales (deux médecins généralistes) et paramédicales (kinésithérapeute et orthophoniste) est l'aboutissement d'un projet dont les premières réflexions ont commencé en 2015. Devant la nécessité de nouveaux locaux qui soient à la fois évolutifs et fonctionnels, la commune de Hindisheim avait rapidement proposé un terrain dans la Zone Artisanale de la Kaltau.

La délibération du 24 mai 2016, actualisée par celle du 10 octobre, approuva la cession de la parcelle n° 3B, d'une surface de 18,34 ares, à la SCI HINDI'SANTE. La signature de l'acte intervint le 30 décembre 2016 et la construction des locaux d'une surface intérieure de plus de 220 m² débuta quelques mois plus tard.

Décembre 2017 marqua l'achèvement des travaux et le déménagement des praticiens :

- M. François-Adrien MUTEL, masseur-kinésithérapeute, qui avait démarré son activité à Hindisheim, rue du moulin, en août 2011.
- Dr Colin MARTIN et Jonathan WILHELM, médecins généralistes. Ils ont pris le relais du Dr Guy-Eugène HABERER, parti à la retraite en juin 2016 après 36 années d'exercice à Hindisheim.
- Julia BLIN, orthophoniste. Après avoir exercé à Obernai, elle a pu débiter à Hindisheim dès juillet 2017 dans le local provisoire de la salle polyvalente de la mairie.

Coordonnées & informations utiles :

POLE DE SANTE 15 rue de la Kaltau 67150 HINDISHEIM

Masseur Kinésithérapeute

MUTEL François-Adrien

Sur rendez-vous.

Tél. 09 51 74 81 93

Médecins Généralistes

Dr MARTIN Colin

Lundi, mercredi et vendredi de 16h à 19h

Mardi et jeudi de 8h à 11h

Dr WILHELM Jonathan

Lundi, mercredi et vendredi de 8h à 11h

Mardi et jeudi de 16h à 19h

Samedi matin en alternance de 8h à 11h

Rdv et visites à domicile sur appel téléphonique

Nouveau Numéro de Téléphone : 03 88 68 85 96

Orthophoniste

BLIN Julia

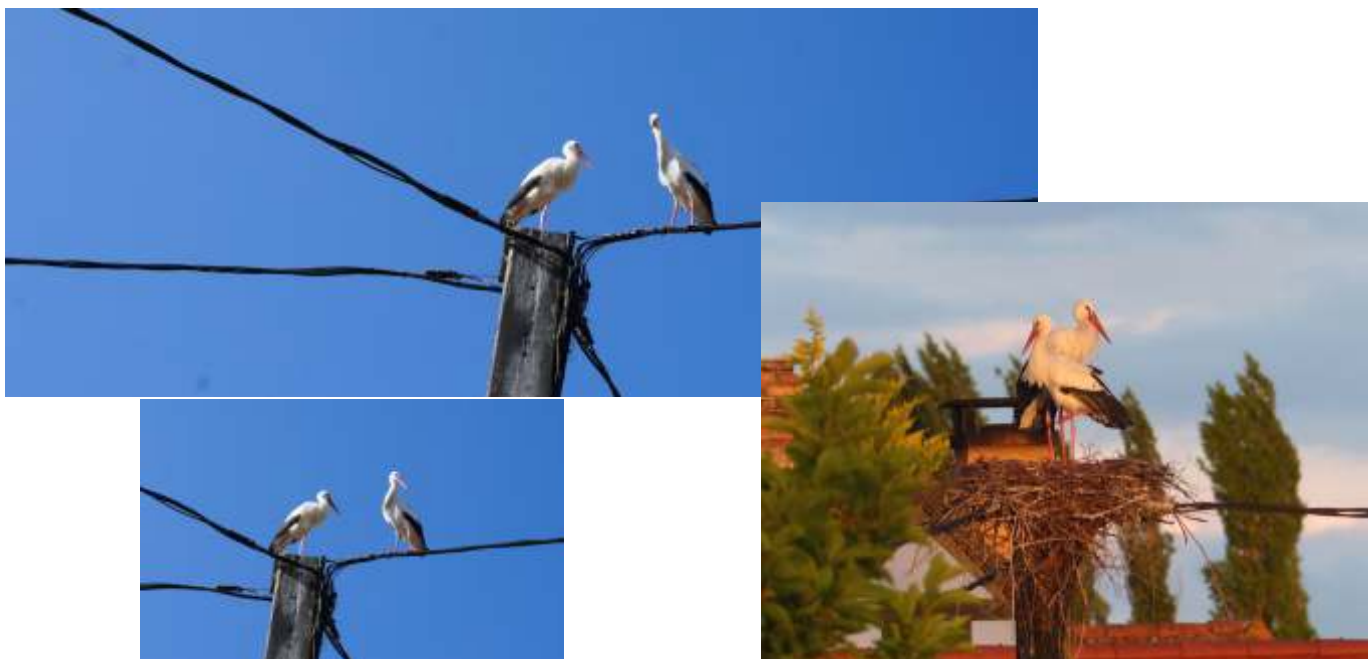
Tél. 06 30 05 67 16



La Commune

Le retour des cigognes dans notre village

Après plus de 50 ans d'absence, les cigognes sont de retour dans notre village. Un jeune couple a fait son nid sur un pylône électrique rue du Château. Il n'y a pas eu de portée cette année, espérons qu'ils reviendront l'an prochain et que de petits cigogneaux viennent agrandir la famille.



Inauguration Nouvel Accès Rampe PMR/ Escalier de l'Eglise de HINDISHEIM

Ce dimanche, ce fut une fête patronale pas comme les autres à Hindisheim. A l'issue de la grand'messe, la population était conviée à l'inauguration du nouvel accès (rampe PMR et escalier) de l'église paroissiale Sts-Pierre-et-Paul.

Les travaux avaient été engagés par la commune en décembre 2016, après avoir bouclé le plan de financement pour un montant ttc de 53336€ dont 70% de subventions. Il s'agissait de se conformer à l'obligation de mise aux normes d'accessibilité de l'église, tout en veillant à une intégration harmonieuse de l'extension par rapport à ce bâtiment néo-roman construit en 1888.

Il fallut démolir un des anciens escaliers. A l'achèvement des travaux au printemps dernier, le nouvel escalier en grès comporte désormais une plateforme à laquelle est accolée la rampe.

Après la bénédiction par M. le curé Etienne HELBERT, c'est en présence de M. le député Antoine HERTH et des élus que le sénateur M. Guy-Dominique KENNEL coupa le ruban tricolore.

Puis le maire Pascal NOTHISEN évoqua les étapes de ce projet, sujet de réflexion depuis plusieurs années. Quelques paroles chaleureuses des parlementaires présents, puis la cérémonie s'est achevée par le verre de l'amitié servi dans le cadre champêtre du verger paroissial : toujours à côté de l'église, élément du patrimoine indissociable de la vie et de l'histoire du village.



La Commune

Départ en retraite de Mme BADER

Au terme de l'année scolaire 2016/2017 et après 6 années passées à Hindisheim Madame BADER Nicole a fait valoir ses droits à la retraite.

Le parcours de Mme BADER a entièrement été attaché au monde de l'Education Nationale.

Elle a commencé à exercer en 1978 à Neuve Eglise dans le Val de Villé dans une classe enfantine créée le jour de la pré-rentree.

Ensuite, elle a été 6 années à Marckolsheim déjà en Petite Section, puis 10 ans en maternelle à Haute pierre et 6 ans à Geispolsheim Gare.

Son attachement à tout ce qui tourne autour de l'éducation et de la jeunesse l'a conduite à devenir une enseignante spécialisée des RASED. Pendant 7 années au RASED d'Ostwald elle a aidé et travaillé avec des élèves en difficulté. Lorsque le poste a été supprimé, elle est revenue enseigner en maternelle à Krafft, et enfin à Hindisheim. Un vrai retour aux sources familiales puisque sa maman est originaire de Hindisheim.

Nous la remercions pour tout le travail accompli.

Une nouvelle vie commence, nous la lui souhaitons paisible et néanmoins active.



Fleurissement



Colombage Rond Point Sud



Le colombage sur le rond point de notre commune a été réalisé par un jeune de notre village.

M. Nicolas Kauffmann (de la Famille S'Schuemacherles Sepp) Pour son bac professionnel de technicien constructeur bois il a dû réaliser une œuvre aux exigences et aux contraintes pour évaluer ses compétences il a été inspiré par le haut du clocher de notre chapelle qui date du XIVe siècle.

Mis à disposition de la commune, nous avons souhaité le mettre en valeur en lui donnant une nouvelle vie à l'entrée du village. Un grand merci à notre généreux donateur.

Piste cyclable

Près de dix ans après avoir été validée par le Département, la piste cyclable reliant Krautergersheim à Hindisheim est terminée.

Les cyclistes, se réjouissent de ne plus avoir à partager la route avec les camions et les voitures très nombreux sur cet axe.

Il s'agit d'un des axes structurants du plan vélo élaboré par le Département. Il relie les pistes cyclables de la plaine à celle du Piémont des Vosges, en longeant la D 207 qui relie les deux villages.

Les villageois et autres cyclotouristes peuvent sans crainte rejoindre Krautergersheim Obernai et pour les plus courageux le mont Sainte-Odile Le nouveau tronçon mesure 4,5 km.

Cette belle avancée pour les cyclistes a un coût : 950 000 € TTC. Les huit franchissements de cours d'eau ont pesé à eux seuls 300 000 € A ces dépenses, il faut ajouter toutes les études (environnementales notamment, le secteur est classé en zone humide) réalisées par les services du Département en interne, les achats de parcelles par les communes (elles les mettent à disposition du Département) ainsi que la première tranche. En 2013, environ 1 km de piste avait déjà été réalisé côté Hindisheim, et quelques centaines de mètres côté Krautergersheim. En 2017, les travaux ont donc pu prendre fin.



Maisonnette de Pesée

Un dimanche matin quelle ne fut notre surprise en retrouvant notre maisonnette de pesée bien endommagé un automobiliste a loupé le virage à angle droit, situé en plein cœur de Hindisheim, et a enfoncé les barrières de sécurité du trottoir – côté mairie – pour emboutir finalement la maisonnette qui servait autrefois de balance communale. Jusque vers les années 80, cette « bascule » permettait aux agriculteurs de peser les charges de foin, paille, choux ou navets avant de prendre la route vers Krautergersheim ou Erstein. Devant la maisonnette, il y avait, sur le sol, un grand espace en planches sous lequel était située la balance et sur lequel se rangeaient les charrettes nécessitant un pesage. Cette maisonnette qui fait partie du patrimoine a fait l'objet d'une réparation où par une vitre on pourra contempler le mécanisme de pesée.



Animations de l'été

Arrêt Bus Littéraire



Cet été encore, vous avez été nombreux à avoir profité des animations proposées par Hindisheim. L'arrêt de Bus littéraire avec ses échanges de livres, le rallye des « Schneeganz » qui a permis aux jeunes et moins jeunes de se balader à travers les ruelles du village. Nous vous donnons d'ores et déjà rendez-vous en 2018 pour un nouvel été plein de découvertes.

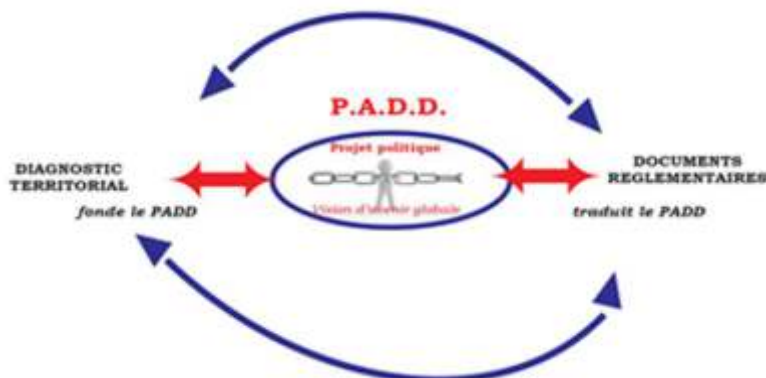


La Commune



Fidèle à sa volonté d'associer tous les habitants à l'évolution de la commune, l'équipe municipale vous rappelle que plusieurs pièces du dossier sont d'ores et déjà à votre disposition :

- L'audit territorial visant à analyser les grandes caractéristiques communales (milieu physique, richesses naturelles, paysage, l'environnement urbain, évolutions socio-économiques,...) et mettre en exergue les sensibilités et les forces du territoire.
- Le Projet d'Aménagement et de Développement Durable, véritable clé de voute du PLU visant à exprimer le projet politique de la municipalité.



Vous souhaitez vous exprimer sur ce sujet ?

Un registre de concertation est joint au dossier de concertation afin que vous puissiez faire part de vos avis tout au long de la procédure. Vous pouvez également faire part de vos observations par écrit, en adressant vos courriers à la Mairie.

- La municipalité travaille actuellement sur la traduction du projet à travers les pièces réglementaires du PLU (zonage et règlement). Nous ne manquerons de vous informer de la mise à votre disposition de ces nouvelles pièces du dossier qui sera précédé d'une deuxième réunion publique (sans doute au cours du premier trimestre 2018).



Les grandes étapes de la révision du PLU

Palmarès des maisons fleuries



Un petit groupe de personnes à bicyclette, feuille et stylo en main, a sillonné le village avec à sa tête Jacky EBER, Hervé MUTSCHLER et Marthe HURTER. Les six membres du jury issus des villages environnants n'ont pas eu une tâche facile : il a fallu noter les réalisations florales ornant les propriétés privées, les jardinières et les espaces verts en tenant compte de la variété du fleurissement. L'entretien des massifs, qui n'est pas chose facile puisque les solutions de produits phytosanitaire sont bannies, a également été évalué. Que les maisons fleuries soient à colombages ou plus récentes, des merveilles ont été découvertes et l'attribution des différents prix ne fut pas une mince affaire.

Lors de son passage le jury a été émerveillé par la présence du nouveau colombage sur le rond-point sud du village. La structure a été réalisée par Nicolas KAUFFMANN, un jeune Hindisheimois, dans le cadre de son bac professionnel de technicien constructeur bois.

Grâce aux efforts conjoints de la commune et des villageois, le charme du village est digne d'une image de carte postale. Cela pour les hindisheimois mais également pour les touristes de passage dans la région du Grand Ried.

Le palmarès 2017 du concours des maisons fleuries de Hindisheim:

Grand prix d'excellence

Kelhetter Clément, Kieffer René, Welterlin Pierre.

Prix d'excellence (par ordre alphabétique)

Burckel Claude, Geidans Inge, Geschwindenhammer J Pierre, Grienberger Gérard, Gross Claude, Hansmaennel Hélène, Jung Rose, Lienhardt Marie-Louise, Meyer Charles, Ouhmann Jean Pierre, Reibel Charles, Reinling Roland, Schaal M Claude, Schneider André, Schotter Patrick
Spisser Joseph, Spisser Bernadette.

Prix d'honneur (par ordre alphabétique)

Chemineau Xavier, Hamm Jean-Paul, Klingler Pascal, Leyder René, Martz Albert, Muller Eugène, Mutschler Christophe, Reibel Jean.



Gravière

Sous un soleil de plomb, une pluie battante ou un froid de canard, tous les dimanches matins une quinzaine de personnes du club de plongée de Schiltigheim de l'ASOR explorent la gravière de Hindisheim. Des images du fond de notre gravière sont fort intéressantes pour observer la vie, poissons et végétal qui agrémentent cette gravière.

C'est en coordination et concertation avec l'association de pêche qu'une convention a été mise en place par la municipalité.

Renaturation de l'Andlau à Hindisheim par reprise de l'ancien tracé à méandres



La Communauté de Communes du Canton d'Erstein est **maitre d'ouvrage d'un programme de restauration et de renaturation de l'Andlau et de la Scheer** qui a pour objectif :

1. D'améliorer les conditions d'écoulement et la qualité physique des cours d'eau ;
2. De renforcer la fonctionnalité des berges notamment par la diversification des essences végétales ;
3. De concourir à l'atteinte d'un bon état écologique pour les peuplements aquatiques et les paramètres physico-chimiques associés.

Ce programme répond à une gestion globale et raisonnée des rivières et s'inscrit dans le cadre du respect de la Directive Cadre européenne sur l'Eau (DCE), qui fixe **l'objectif de bon état pour l'ensemble des eaux**, souterraines et de surface, des pays membres de l'UE.

Les aménagements en cours d'eau sont définis de manière à restaurer l'écosystème de l'Andlau et de la Scheer afin de réhabiliter des habitats pour la faune aquatique, améliorer les processus d'auto-épuration et rétablir la libre circulation piscicole. Les obligations règlementaires fixent à 2021 l'atteinte du bon état pour l'Andlau dans le secteur de la plaine d'Alsace.

La CCCE se substitue, de droit, aux propriétaires riverains en application de l'article L211-7 du Code de l'Environnement pour réaliser ces aménagements. Elle a obtenu pour se faire un arrêté préfectoral en date du 17 juillet 2014 reconnaissant leur intérêt général et les autorisant au titre de la Loi sur l'Eau et les Milieux Aquatiques.

La phase de travaux sur l'Andlau à Hindisheim est la plus emblématique du programme de restauration mené sur 4 ans par la Communauté de Communes du Canton d'Erstein. Elle permet de **rétablir une forme naturelle d'une rivière en plaine**. L'Andlau était historiquement une rivière à méandres, dont les anciens tracés restent visibles dans les prairies inondées au printemps.

Les travaux sont réalisés par le Parc Départemental d'Erstein, spécialisé dans les travaux en rivières, sous la maîtrise d'œuvre du bureau d'études ARTELIA. Le Syndicat Mixte pour l'entretien des cours d'eau du bassin de l'Ehn-Andlau-Scheer assiste la Communauté de Communes du Canton d'Erstein dans la réalisation du programme de restauration. Des inventaires biologiques ont été réalisés par la Fédération de pêche du Bas-Rhin et révèlent une abondance de poissons tolérants un milieu banalisé (comme les goujons et les chevesnes), la présence en nombre de bouvières (petit poisson à protéger) et l'absence de carnassier, brochet et perche. C'est un peuplement en déséquilibre, principalement par manque de diversité d'habitats (caches dans les bois morts, racines et présence de quelques trous d'eau et de zone de turbulences).

Les travaux se poursuivront en 2018, sur deux secteurs : à l'amont sur le ban communal de Limersheim et le long de l'Andlau à hauteur du village de Hindisheim, à partir d'août.



La Commune



Cérémonie du Souvenir: 1^{er} Novembre

A Hindisheim, c'est le jour de la Toussaint qu'il est de tradition de rendre hommage à tous les disparus qui ont sacrifié leur vie pendant la Grande Guerre. Une reconnaissance élargie à l'ensemble des Morts pour la France, ceux de la seconde guerre mondiale, ceux tombés en Algérie et les victimes des conflits actuels.

2017 étant l'année de la commémoration des 75 ans de l'incorporation de force des jeunes alsaciens-mosellans dans la Wehrmacht, le maire Pascal Nothisen a tenu à mettre à l'honneur les Malgré-Nous. Il a rappelé que « à partir d'août 1942, plus de 130 000 alsaciens-mosellans ont été contraints de combattre sous l'uniforme allemand, et un grand nombre d'entre eux ne rentrèrent jamais de la guerre. Pour les Malgré-Nous revenus, le retour n'a pas été aisé car marqués par les épreuves et victimes d'incompréhensions multiples. Il est temps de réhabiliter pleinement tous ces oubliés de l'histoire, et de faire devoir de mémoire ». Au nom de toute la Communauté, la Municipalité et les Anciens Combattants ont déposé une gerbe au monument aux morts.



Lecture d'Archives



En coproduction avec le Conseil Départemental du Bas-Rhin, la Commune de Hindisheim et la compagnie théâtrale Le Talon Rouge, la soirée lecture d'archives a mis en spectacle certains traits de la Révolution Française. Le culte de l'Être suprême fut un des éléments de la déchristianisation qui accompagna la Révolution. Selon d'anciens registres paroissiaux, le village de HINDISHEIM serait une des seules communautés du secteur où a été appliqué le culte de la Raison pendant la Terreur. La présence du culte de la Raison à Hindisheim, mais aussi à Obernai, Barr et Rosheim, est effectivement citée dans l'ouvrage de Michel Biard « Les politiques de la Terreur: 1793-1794 », publié en 2008 aux P.U.Rennes



Projet - La Wacht

Le bâtiment de la WACHT fait partie du patrimoine communal. Rénové en 1831, il constituait le Corps de garde, qui abritait le veilleur (der Wachter) et sa famille, et dont la mission première était la détection des incendies de nuit lors de rondes dans le village. Le bâtiment faisait également un temps office de prison. Il fut transformé à plusieurs reprises, accueillant les congélateurs municipaux, la laiterie, la poste, ainsi que la caserne des Sapeurs-Pompiers.

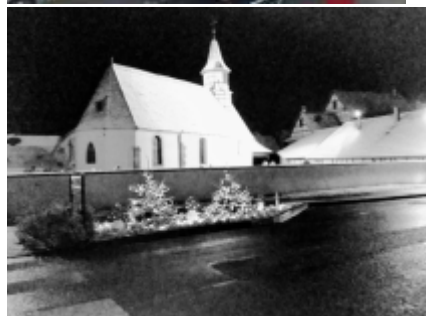
En vue de la réhabilitation de cet ensemble architectural, la commune prévoit dans un premier temps d'effectuer un diagnostic amiante et plomb. Quant à la destination de ces locaux, la réflexion est en cours, par exemple sur l'opportunité d'y intégrer un espace pour des réunions et petites manifestations associatives ou socioculturelles.

Nous lançons une consultation à ce sujet : n'hésitez pas à vous exprimer sur ce projet et nous faire part de vos idées

- soit par courrier,
- soit par courriel à l'adresse : mairie-hindisheim.secretariat@wanadoo.fr
- ou via le formulaire de contact sur le site internet de la commune www.hindisheim.fr.



Autour de Noël



LE JOURNAL DES ECOLES 2016 - 2017

ECOLE ELEMENTAIRE

Outre les évènements désormais traditionnels comme la présentation de l'école de musique, la semaine du goût, le marché de Noël ... nos élèves ont eu l'occasion cette année d'enrichir leurs connaissances au travers d'actions historiques et culturelles.



Musée WURTH



Roc en STOCK



Les Trois Chardons
Gigote et le dragon
10 mai 2017

Visite de la boucherie
13 octobre 2016

Le petit-déjeuner
13 octobre 2016

Animation Tennis

Animation gymnastique
28 juin 2017

Intervention sécurité
médicaments



Saumon Rhin



Marché de Noël

et...

LE PROJET DANSE

« Danse avec les toiles »

Donner vie à des oeuvres d'art par le biais de la danse et au delà, ouvrir l'univers culturel des enfants. Ce projet a permis la découverte et l'analyse d'oeuvres picturales du Musée D'Art Moderne de STRABOURG et du Musée WURTH.

Le travail préparatoire au musée :

la découverte des oeuvres in situ.



Rudolf Hausner
Trauriger Europaer

Le travail préparatoire à l'école :

comment donner vie aux oeuvres choisies ?



Antony Gormley
Close V

Expression écrite - projet danse
Cette année nous avons fait un projet danse, les classes de CE1/CM1/CM2. Cathy Dorn est intervenue dans l'école pour nous apprendre la danse contemporaine. auparavant nous avions visité le musée d'art moderne et contemporain de Strasbourg avec elle. Durant sept mardis, Cathy Dorn venait dans la salle de peinture. Nous devions refaire les peintures que nous avions vues au musée, et les animer. Elle nous a appris à une pièce avec pour cela regarder des autres, à éliminer nos idées et à apprendre de nouvelles poses. Le vendredi le jour 20/11 nous avons fait une répétition générale pour nous habituer à la scène, puis le soir les élèves ont joué la représentation.

Texte de Léna et Charlotte

Un spectacle de danse (pour voir des pros) :

Paradis Lapsus.



Le spectacle «Paradis Lapsus» nous parle de la rencontre de deux personnages insolites qui, au départ, sont très timides, ils se parlent dans un dialogue inaudible et leurs gestes sont loin d'être en harmonie.

Ensuite, ils commencent à se rapprocher d'une façon assez étrange : le jeu du chat et de la souris. Les danseurs se courent après sur toute la scène, ils disparaissent et réapparaissent à des endroits totalement opposés. A ce moment-là, il n'y a pas de dialogue.

Vers la fin du jeu, une chose inattendue se passe, ils s'embrassent. Après ce baiser accidentel, ils ne se regardent plus, ils s'évitent le plus possible. Ils émettent quelques onomatopées bizarres (comme par exemple : hhh, et petits mots du genre : oh non ...).

A cause de ce baiser, ils commencent à se disputer, de plus en plus énervés, ils se lancent des insultes (cruche, idiot...) même sur leur famille. Leurs gestes sont secs.

Après s'être réconciliés, ils se disent énormément de mots doux, de compliments. Leurs gestes sont en parfaite harmonie, c'est la fin du spectacle.

J'ai aimé quelques petites parties du spectacle mais j'ai trouvé le spectacle un peu ennuyeux, je n'ai pas trop aimé les chansons.
Robin



Notre spectacle devant les parents :

vendredi 28 juin 2017.



D'après Antony Gormley
Close V



D'après Auguste Rodin
Le Penseur



D'après Rudolf Hausner
Tauriger Europaër



Le vendredi 2 juin 2017, nous avons présenté un spectacle de danse avec Cathy Dorn. Nous avons présenté cinq danses. J'étais un peu stressée au début du spectacle.

Le spectacle s'est déroulé au foyer, il a duré 1h30 à peu près.

Avec les danses des CE1, il y avait 10 chorégraphies. J'ai trouvé ça très bien. J'ai trouvé ça pas mal de tout mélanger. J'espère que tout le monde a aimé nos chorégraphies.

Roxane



Autour d'une oeuvre

La danseuse de Hans Arp.



Roc en Stock

du 9 au 12 mai 2016



ECOUTE
PRISE DE RISQUES
CONFIANCE EN SOI
RESPONSABILITE
ENTRAIDE ...

VIVE L'ESCALADE



Toutes les couleurs de l'amitié



William - Charlotte - Clara G - Clara R - Elena - Romane - Etienne - Inès M - Joshua - Léna K - Noa Victoria - Léa F - Léa Z - Léane.

Concours de dessin du Crédit Mutuel

GIGOTE ET LE DRAGON

Les Trois Chardons.

Gigote est une petite bergère curieuse et malicieuse. Elle brûle d'envie de rencontrer le dragon qui est venu s'installer dans la sombre forêt.

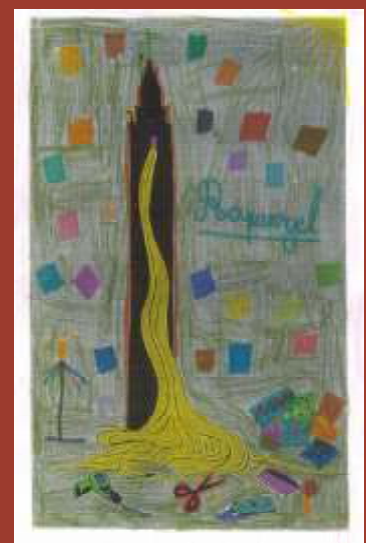


RAIPONCE - RAPUNZEL

vendredi 27 janvier 2017



Le conte de Grimm est interprété de façon ludique, poétique et en musique par BAAL novo Theater Eurodistrict. Retenue prisonnière dans une tour sombre, Raiponce n'espère qu'une seule chose : retrouver son cher et tendre prince. Mais avant que le couple ne puisse vivre heureux, il faudra que Raiponce se délivre de l'emprise de sa mère...



Guerre d'images - Images de guerre

mercredi 5 octobre 2016



Une exposition pour découvrir l'iconographie de propagande et la vision des artistes durant la Première Guerre Mondiale.



GENDY à l'école

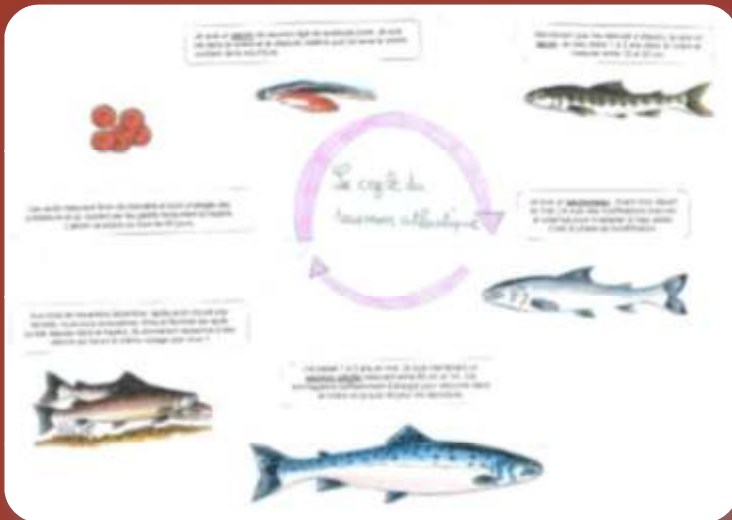
vendredi 5 mai 2017



La gendarmerie d'Erstein est venue faire passer le permis piéton aux CE2 et le permis Internet aux CM1-CM2.



Saumon Rhin



Après quelques semaines bien à l'abri dans leur aquarium, les petits tacons ont été relâchés fin juin dans l'Andlau. On leur souhaite un bon voyage et une longue vie.

Remerciements

Chère Cathy,

Nous tenons à vous remercier de nous avoir appris de nouvelles choses ; nous déplacer avec plus de légèreté, éliminer petit à petit nos tics, effectuer des mouvements et des formes plus élaborés.

A vos côtés, nous avons réussi à surmonter notre timidité (ce n'était pas facile !), à travailler ensemble, à dépasser nos limites et nos peurs.

Nous avons aussi apprécié votre humour et avons passé d'excellents moments avec vous.

Pour tout cela, MERCI !

Les élèves de CE1/CM1/CM2

PERISCOLAIRE

Le quotidien au périscolaire

Une des petites nouveautés de cette rentrée scolaire a été l'organisation d' « ateliers autonomes » hebdomadaires. Le contenu de ces ateliers étant choisi au préalable par les enfants, ces derniers peuvent proposer des activités qui leur tiennent vraiment à cœur (jeux extérieurs, bricolage ou autres). Mais c'est également une belle occasion pour eux d'être davantage acteurs au sein de leur structure et de privilégier des activités largement plébiscitées par les enfants (le plus souvent des jeux extérieurs). Les ateliers sont bien évidemment encadrés par deux animateurs : Christelle et Julien ;



Les autres jours de la semaine, Christelle propose notamment des activités bricolages afin de développer la créativité de chacun, surtout à l'approche des fêtes de fin d'année. Julien, quant à lui, propose des ateliers théâtre pour favoriser l'expression et le vivre ensemble dans la joie et la bonne humeur.

De beaux projets

En ce début d'année scolaire l'un des événements importants du périscolaire a été la Semaine des droits de l'Enfant organisée du 20 au 24 novembre. A l'initiative de l'Unicef, une Cérémonie des droits des enfants a eu lieu à Erstein le 20 novembre, date anniversaire de la Convention internationale relative aux droits de l'Enfant. Les enfants du périscolaire ont participé à ce projet, commun à l'ensemble des sites périscolaires du secteur d'Erstein, en réalisant une vidéo humoristique sous la forme du défi « tu ris, tu perds » : l'occasion pour les enfants de se moquer des préjugés que l'on rencontre au quotidien. Ce petit film a été intégré aux créations des autres enfants du secteur pour créer un Journal télévisé portant comme message « tous différents, tous ensemble ».

Pour clôturer cette semaine, une sortie cinéma a été organisée à Erstein, permettant aux enfants d'assister à la projection du film « Ma Vie de Courgette ». En amont, une intervention de l'Unicef a été réalisée dans les locaux du périscolaire de Hindisheim pour sensibiliser les enfants sur les problématiques rencontrées au fil de l'histoire d'un petit orphelin.

Les changements de la restauration scolaire

Depuis cette rentrée, l'organisation de la pause méridienne a quelque peu évolué en laissant aux enfants une plus grande autonomie lors de la prise des repas. Effectivement, les repas sont désormais pris sous la forme d'un self-service où les enfants se présentent, se servent, mangent et débarrassent leur assiette « comme des grands » sous la surveillance des animateurs qui veillent au bon déroulé des repas. Cette nouvelle organisation permet de proposer un large éventail d'activités (tournois sportif, jeux de société, bricolages...) , désormais accessibles en continue.



Pour tous renseignements, n'hésitez à contacter le périscolaire de St Ludan au 03.88.64.36.90

ÉCOLE MATERNELLE

REMPOTAGE DE PENSÉES



VISITE DE LA BOULANGERIE



CARNAVAL 2017



VISITE CHEZ ODILE



DÉCOUVERTE DU SAXOPHONE



ANIMATION MUSICALE



RENCONTRE AVEC UNE TORTUE



REMISE DES LETTRES AU PÈRE NOËL



PROMENADE EN FORÊT



SPECTACLE "KAMISHIBAI"



SPECTACLE GIGOTTE ET LE DRAGON



SPECTACLE BANQUISE



KERMESSE DE FIN D'ANNÉE



La Commune

Banque Alimentaire

A la banque alimentaire du 25 novembre nous avons pu remplir plus de 20 cartons de denrées alimentaires. Merci aux donateurs.



Téléthon

Samedi 9 décembre, grâce aux actions menées conjointement par les sapeurs-pompiers et le CCAS et grâce aux généreux donateurs, monsieur le Maire a pu remettre une enveloppe de 640 € au responsable local. Comme chaque année, de nombreux sportifs ont participé à la course du muscle qui a fait une halte à Hindisheim en fin de matinée.



Saint Nicolas

Saint Nicolas a rendu visite aux enfants mercredi 6 décembre dans le jardin du presbytère décoré et illuminé pour l'occasion. En attendant son arrivée, ils ont regardé un diaporama retraçant l'histoire de Nicolas, une personne généreuse et altruiste. Ils ont également chanté de traditionnels hymnes. Le saint homme est ensuite apparu pour discuter avec eux et leur a apporté la boîte aux lettres pour leurs messages au père Noël. Les enfants sont repartis avec un maenle.



Incorporé de Force et Rescapé de Tambov

Introduction

2017 était une année commémorative de l'instauration de l'incorporation de force dans la Wehrmacht.

Un peu d'histoire : en 1940 comme en 1870, l'Alsace a été victime d'une défaite militaire et d'une situation qui l'a laissée à son sort... A partir de fin août 1942, plus de 130 000 alsaciens-mosellans ont été obligés de combattre sous l'uniforme allemand, sous peine de représailles pour eux et leurs familles (dont les mesures de déportations). Ces très jeunes soldats se retrouvèrent pour la plupart sur le front de l'Est et, en 1945, furent pour beaucoup internés à TAMBOV, en Russie.

40 000 furent blessés, et 42 000 autres ne rentrèrent jamais de la guerre (tués ou portés disparus), non seulement au front, mais aussi en captivité. On parle de 18 000 incorporés de force disparus derrière le rideau de fer, dont beaucoup à Tambov.

Il est temps de réhabiliter pleinement ces Malgré-Nous, victimes et oubliés de l'histoire. Il est temps de faire devoir de mémoire. Parmi les Hindisheimois qui ont vécu ce drame, Louis MUTSCHLER, né en août 1926, n'a jamais pu effacer ces douloureux souvenirs de sa mémoire.

L'été dernier, en concertation avec les Dernières Nouvelles d'Alsace, nous avons recueilli son témoignage, lequel avait été publié dans un article paru le 9 juillet 2017. Ce témoignage émouvant avait suscité beaucoup d'intérêt et d'émotion, de sorte que nous le reproduisons ci-après. A signaler aussi une documentation très fournie disponible sur le site internet www.malgre-nous.eu

Pascal NOTHISEN

Louis Mutschler témoigne

Louis Mutschler fait partie des 13 Hindisheimois incorporés de force dans l'armée allemande lors de la Deuxième Guerre mondiale puis emprisonnés au camp de Tambov. Il raconte son parcours, consigné par le maire Pascal Nothisen et son adjoint Jacky Eber.

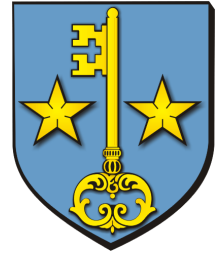


Photo DernièresNouvelles d'Alsace - Jean-Paul KAISER.

Depuis quelques années, Louis Mutschler, originaire de Nordhouse, arrivé à Hindisheim avec ses parents et ses trois soeurs en 1938, livre ses souvenirs de guerre. « Pour les générations futures, pour que la paix soit préservée et pour que personne ne revive ce que nous avons vécu ! »

« Je suis le dernier des treize Hindisheimois à avoir été incorporés de force et à être passés par Tambov. Nous n'avions pas d'autre choix. Nous étions obligés de rejoindre l'armée allemande, car dans le cas contraire, il pouvait y avoir des représailles à l'encontre de nos familles, qui pouvaient être déportées. Tout ce que je raconte est la stricte vérité », déclare ce chanteur et sportif hors pair au mental d'acier. Autant de qualités qui lui permettront de s'en sortir à plusieurs reprises.

Sa mémoire est intacte. Il se souvient de tout ! Des dates, des jours, de la retraite des soldats français à laquelle il a assisté du haut d'un cerisier sur la route entre Nordhouse et Hindisheim. De l'arrivée des troupes allemandes au village, de la nazification et des livres du presbytère de Hindisheim brûlés, de l'expulsion des soeurs de l'école, de son père contraint de reconstruire les ponts pour le compte d'une société allemande...



Le champ sanglant

Son premier acte de résistance: chômer le 14 juillet 1943, afin de célébrer comme il se doit la Fête Nationale. À l'époque, il était apprenti ébéniste chez Bolender, rue de la Krutenau, à Strasbourg. Bien que furieux, son patron ne l'a pas dénoncé. Le 6 octobre 1943, il reçoit sa convocation au *Reichsarbeitsdienst*, service national du travail, à Bamlach, près de Freiburg-en-Brigsau. « C'était une structure très militaire où la pelle remplaçait le fusil. Quand je suis arrivé, un officier m'a interpellé en me disant que je devais me représenter dans dix minutes, les cheveux coupés de la longueur d'une allumette. Un camarade s'est attelé à la tâche. Je revois encore mes boucles tomber au sol. »

Le 11 novembre, « nous sommes partis en train à Duisbourg. On devait creuser des canalisations dans la forêt. Il fallait aussi garder les troupes de Badoglio, maréchal italien qui a signé la capitulation de l'Italie en 1943. En plus des cinq jours de travail, le sixième était réservé au champ d'entraînement militaire, le champ "sanguant". Là, nous avons été dressés comme des chiens, ils nous faisaient souffrir, courir, sauter, ramper jusqu'à épuisement... »

Vient ensuite la convocation pour la *Wehrmacht*, le 22 janvier 1944, au Wacken. « Ils m'ont sélectionné pour aller dans la SS. Moi je ne voulais surtout pas y aller. Alors, quand les policiers avaient le dos tourné, j'ai franchi le cordon qui séparait les deux files pour passer dans celle destinée à la *Wehrmacht*. Ça a marché ! Ils n'ont rien remarqué... » Direction ensuite le camp de rassemblement de Schwerin-an-der-Warthe, Pologne. « Je me souviens très bien de ce soir du 20 juillet 1944, le jour de l'attentat contre Hitler. Nous étions rassemblés dans la cour de la caserne, prêts à marcher sur Berlin parce qu'en cas de réussite nous devions arrêter les SS. Mais le dictateur n'a pas crevé ! »

Avant d'envoyer son régiment faire face à l'insurrection de Varsovie menée par la résistance polonaise, « les Alsaciens ont été mélangés aux Allemands pour éviter que des noyaux de dissidence ne se forment. C'était le 1^{er} août. Quand nous sommes rentrés dans Varsovie, j'ai vu ce que les SS avaient fait... Comment un peuple civilisé a pu en arriver là et commettre une telle tuerie ? Nous avions l'ordre de tirer sur tout ce qui bouge. L'un des officiers m'a demandé pourquoi je ne tirais pas, je lui ai répondu que moi, je ne tuais pas les femmes et les enfants ! »

Pour ne pas retourner au front, il simule une crise d'appendicite dont il se fait opérer. Arguant une fausse adresse en Allemagne pour se rapprocher du Rhin, il brave l'interdit et se rend en permission en Alsace, où il retrouvera sa mère, malade. Pour ne pas mettre en danger sa famille, il décide de repartir le soir du 13 novembre 1944, après s'être automutilé les pieds avec de l'essence de vinaigre.

« Je devais être de retour le 11 novembre à Thorn en Pologne. Ils m'ont attrapé près de Leipzig, m'ont transféré à la prison de Thorn, où j'ai subi de nombreux interrogatoires menés par le tribunal militaire, pour désertion. »

« Contre nos bottes, ils nous ont donné des claquettes en bois »

Bénéficiant d'une amnistie générale, il est renvoyé sur le front Est, mi-janvier 1945. Il y sera fait prisonnier par les soldats russes. « Ils nous ont pris nos vêtements chauds et nos bottes. Ils nous ont donné des claquettes en bois. C'était l'hiver, il faisait si froid. » Débute alors la longue marche vers les camps de transit. Puis le transfert en wagons à bestiaux, en juin 1945 et sous une chaleur caniculaire, au camp de Tambov, alors qu'à l'Ouest, la guerre était finie. « Quand on est sorti du train, il n'y avait pas âme qui vive, que de la forêt. Tambov, c'était la misère. Il y avait une quarantaine de bâtiments semi-enterrés. Seuls les toits de bois, recouverts d'herbe, dépassaient du sol. J'étais dans la baraque n° 34, avec 150 autres prisonniers, il y avait des Alsaciens et des Roumains aussi. Le matin, il y avait le comptage. Il durait deux à trois heures car les morts de la nuit n'étaient pas déclarés de suite pour pouvoir bénéficier de leur ration de pain. Il y avait plein de bestioles, des puces, des punaises, des poux. »

« Dans la fameuse baraque 22, ils entassaient des centaines de morts durant l'hiver »

Atteint du typhus, « j'ai été admis au lazaret du camp. Un jour de pluie, une partie du toit s'est effondrée. Heureusement que ma fièvre était tombée. Il y avait aussi la fameuse baraque 22, où ils entassaient des centaines et des centaines de morts durant l'hiver. En juin, on a dû creuser les fosses... Nous étions là, alors que la Russie était l'alliée de la France... La France nous a lâchés en 40, en 42 avec l'incorporation de force et en 45 aussi parce qu'après le 8 mai, ils ne nous ont pas rapatriés ! »

Louis Mutschler est rentré chez lui le 29 octobre 1945, six mois après la signature de l'Armistice. Un long chemin en train via Brest-Litovsk, le camp de transit de Frankfurt-Oder, Berlin, Madgebourg, Wolfsburg, puis la Hollande, la Belgique, Paris puis l'Alsace. Un retour en train qui a duré presque deux mois car d'autres convois étaient prioritaires. De ce fait, le sien était parfois bloqué plusieurs jours. « Les plus faibles n'y ont pas survécu. »

Durant tout ce temps, chaque arrêt était l'occasion de chaparder de la nourriture - haricots cueillis dans le potager d'un chef de gare, pommes de terre - que Louis cuisinait pour ses camarades dans un étui d'obus. Une marmite de fortune pour laquelle ils devaient aussi trouver du bois. « Pour survivre, il fallait vivre au jour le jour. Je dis toujours, destin, destin, il faut te prendre comme tu viens, car on ne changera quand même rien ! »

Ce récit, le maire Pascal Nothisen et son adjoint Jacky Eber l'ont enregistré, « parce que l'histoire des Malgrés-Nous doit être réhabilitée ! « C'est notre mémoire collective ! » confie le premier magistrat hindisheimois..

Source: *Dernières Nouvelles d'Alsace*, parution le 9 juillet 2017.

VALÉRIE WACKENHEIM

Paroisse Saints PIERRE et PAUL

La Fête Dieu au village

En ce dimanche 18 juin, c'est sous un soleil radieux que la paroisse a célébré la Fête Dieu et plus spécifiquement la fête du « Saint Sacrement ». L'Eucharistie qui précède la procession a permis de goûter la Parole de Dieu et de recevoir le « Pain de vie ».

La traditionnelle procession a ensuite parcouru les rues centrales du village, avec quatre arrêts aux quatre reposoirs mis en place et décorés par les habitants des divers quartiers.

Temps fort pour les croyants, la proclamation de l'Évangile suivi d'un moment de silence, de prière et de la Bénédiction.

De halte en halte, les servants d'autel, les enfants jetant des pétales de fleurs, la chorale et les musiciens, tout ce monde rendait la Fête Dieu véritablement vivante et vraie. Les sapeurs-pompiers escortaient le Père Etienne, célébrant, portant l'ostensoir avec le Saint Sacrement.

Le verre de l'amitié a clôturé cette matinée de fête religieuse.

Croyants, pratiquants, nous sommes forcément appelés à prolonger une réflexion de fond sur la déchristianisation de notre société contemporaine.



La Paroisse

La Profession de Foi

En ce 3^{ème} dimanche de Pâques, 30 avril, 4 jeunes Emma D.O., Guillaume, Tifanie et Emma S. ont confessé leur Foi en Jésus Christ, mort et ressuscité.



Depuis la rentrée scolaire de septembre 2016, avec les jeunes de la communauté de paroisses, cette petite équipe s'est retrouvée une fois par mois pour partager et découvrir leur Foi.

Une journée de récollection particulièrement belle au foyer de charité d'Ottrott les a marqués.

Avec fierté, sans doute aussi avec conviction, les 4 gars et filles ont repris à leur compte les mots de la Profession de Foi que parents, parrains et marraines ont prononcé le jour de leur baptême ! L'Eucharistie festive était célébrée par le Père Etienne et animée par la chorale, l'organiste, les lecteurs qui ont tous contribué à la réussite de cette fête d'Eglise.

Premières Communions, Repas du Seigneur

Dans notre communauté, 3 garçons Evan, William et Matéo et 2 filles Salomé et Roxane ont accueilli le Christ-Pain de vie, pour la première fois. Ce dimanche 21 mai 2017 était plus qu'une fête de tradition. Les enfants dans leur cheminement avec les parents, catéchistes et prêtre ont su ouvrir leur cœur et leur esprit à la Parole de l'Evangile et à la découverte de Jésus Christ vivant dans leur vie de tous les jours.



Sacrement de la Confirmation

38 jeunes issus des Communautés de paroisses du Pays de St Ludan et du Pays d'Erstein ont reçu le Sacrement de confirmation le samedi 13 mai en l'église St Martin d'Erstein.

Au terme d'un cheminement, au cours duquel les confirmands ont vécu des moments de partages mensuels, un week-end de récollection, une soirée de louanges-réconciliation, un merveilleux moment de solidarité lors du Bouge Ta Planète.

L'imposition des mains sur l'ensemble des confirmands, suivie de la Chrismation sont les moments de la réception de l'Esprit Saint. « Seigneur Jésus, que Ton Esprit aide chacun de nous à recevoir pleinement ton Evangile et d'en vivre chaque jour ».

Mgr KRATZ, célébrant et confirmateur, a envoyé les jeunes de la communauté pour y prendre leur place de témoins du Christ, dans ce monde à construire.

Célébration pleine de joie et d'espérance pour Alicia et Solène, les deux jeunes de Hindisheim.

Gérard GRIENENBERGER

Manifestations Diverses & Vie Associative



L'année 2017 a été marquée par plusieurs événements exceptionnels au Cercle Saint-Etienne

Le Cercle Saint-Etienne a eu la joie de fêter cette année son **90^{ème} anniversaire**. 90 ans pendant lesquels l'association a proposé des activités de loisirs, sportives et culturelles au sein du village.

Dès sa création, une fanfare a vu le jour, suivie rapidement par une section de gymnastique. Ces activités de musique et de gymnastique sont toujours présentes au Cercle, complétées par beaucoup d'autres qui se sont développées au cours des années. Elles répondent aux besoins de la société à un moment donné, et s'adaptent au cours du temps. Aujourd'hui, 18 activités différentes sont proposées (dépliant des activités disponible en mairie).

L'année 2017 a été marquée par la commémoration de ce 90^{ème} anniversaire.

- **Le concert de Printemps de l'harmonie Espérance-Saint-Etienne** a adapté son thème pour la circonstance : *le best-of des 10 dernières années* a ravi le public venu nombreux. Pour les festivités, les musiciens avaient troqué leur tenue verte pour des tenues noires festives, et la section a profité de ce moment de rassemblement pour honorer les musiciens actifs depuis de nombreuses années.
- Cet anniversaire a été également l'occasion de rassembler les membres de l'association autour d'un événement exceptionnel dans le but de partager un moment ludique : **des Olympiades** ont été organisées le 8 juillet dernier. 7 équipes se sont affrontées lors de 17 jeux de tous ordres, permettant la participation tant des enfants, que des adultes, tant des sportifs que des non-sportifs. De l'avis de tous, ce fut une très belle journée de rencontre en toute convivialité.
- La **commémoration officielle** a eu lieu le 22 octobre dernier : exceptionnellement l'assemblée générale a été déplacée au dimanche matin. Elle a été suivie d'une journée festive où de nombreux membres avec leur famille, de même que les amis du Cercle, ont pu se retrouver : repas de fête, animations, remise de récompenses pour les encadrants et dirigeants de l'association – dans une salle Saint-Etienne richement décorée –, ont fait de cette journée un moment réussi qui restera dans les mémoires de tous les participants.
 Cette année 2017 aura également permis la création de la **Boutique du Cercle** : le Cercle se dote d'une identité au travers d'articles vestimentaires et accessoires à ses couleurs. Certaines sections avaient déjà leurs tenues, mais il s'agit-là d'articles communs à l'ensemble des membres de l'association : des survêtements, des tee-shirts, des polos, un sweat, mais aussi des sacs : voici les premiers articles aux couleurs noir, vert et blanc. Après un lancement quelque peu réussi en septembre, une nouvelle série de commandes sera possible au premier trimestre 2018 (commandes en janvier et février 2018, pour une livraison avant Pâques).

Autre événement majeur en cette fin d'année 2017 : **la sortie du livre « HINDISHEIM et ses Hofname »**. Au travers de sa section Patrimoine, le Cercle a pu servir de cadre à cette publication, et contribue de cette façon à la préservation de la mémoire sur notre patrimoine.

Cet ouvrage recense les anciennes maisons du village, associées à leur Hofname et à leurs habitants lors de 4 recensements de populations entre 1836 et 1921. C'est une réalisation de référence pour qui a une attache à HINDISHEIM et son passé, mais aussi pour les générations futures qui s'intéressent à leurs racines et au patrimoine de leurs ancêtres.

Le livre est disponible auprès de Charles SPRAUEL, Dominique FREYD et Annie MUTSCHLER.

Manifestations Diverses & Vie Associative

Cercle Saint-Etienne

Lauréat du concours PIRA : le Cercle a participé avec succès au Prix Initiatives Région Alsace 2017, concours organisé chaque année par la Banque Populaire.

Après plusieurs années de participation, le dossier de la Fête des Récoltes d'antan a été retenu dans la catégorie Patrimoine. Suite aux pré-sélections, les votes ont joué en faveur du dossier Fête des Récoltes, qui est sorti vainqueur parmi les 3 dossiers présélectionnés. Le prix est de 3 000 €. C'est une grande fierté et une grande satisfaction pour les organisateurs, qui voient au travers de ce prix une reconnaissance de leurs efforts. C'est également une belle mise en lumière de notre village dans toute l'Alsace.

Manifestations 2017

En-dehors des manifestations déjà énumérées, d'autres plus habituelles ont eu lieu au courant de l'année :

- Le 4 février, la salle Saint-Etienne a pu servir de cadre une fois de plus à une compétition de gymnastique : les **Challenges d'hiver masculins départementaux**. Notre salle étant adaptée à l'accueil de cette compétition, la section de gymnastique organise volontiers cette journée pour le compte du Comité départemental de l'Avant-Garde du Rhin. Très belle performance sportive des locaux Benoît SCHILLING et Damien REIBEL.
- La **Bourse aux jouets, vêtements d'enfants et matériel de puériculture** : Succès pour cette 3^{ème} édition le 5 mars dernier. L'équipe d'organisation est à présent bien rôdée et sait se mobiliser pour la réussite de cette journée, à la satisfaction des 75 exposants et des visiteurs.
- La section Patrimoine, le groupe des enfants des cours d'alsacien ainsi que la musique Espérance-Saint-Etienne ont, comme chaque année, participé activement à la **soirée « Friejohr fer unseri Sproch »** qui s'est déroulée le 25 avril au foyer, organisée par l'Association Gestionnaire du Foyer.
- Les **soirées « Tarte Flambée à volonté »** les 13 et 20 mai ont permis une nouvelle fois de remplir la salle Saint-Etienne. La réputation des tartes flambées n'est plus à faire, et nous accueillons un public fidèle d'année en année.
- Le **Tournoi de Pétanque** du 11 juin : belle journée sous un beau soleil ! La relève pour l'organisation de cette journée a été bien assurée. Louis GOURBERE qui nous a quitté récemment a laissé la main à une nouvelle équipe, qui lui succède dignement. Merci à tout ce qu'il a fait pour le Cercle.
- La **Fête de la Musique**, le 22 juin, a également pu s'organiser avec le beau temps. Belle soirée estivale et musicale.
- La **Fête des Récoltes d'antan**, les 2 et 3 septembre : très bon cru, belle fête, un public venu nombreux. 120 exposants, un cortège sur le thème de la vie rurale et des loisirs d'autrefois, et notre restauration traditionnelle, une météo clémente, musique et bonne ambiance : tous les ingrédients étaient réunis pour une très belle fête des récoltes 2017.
- La **fête de Noël des enfants**, le 9 décembre, a rassemblé les enfants de l'association pour un après-midi bricolage de Noël, suivi d'un goûter à côté du sapin. Le Père Noël a eu le temps de passer et a fait pétiller les yeux des tout-petits !



Annie MUTSCHLER

Manifestations Diverses & Vie Associative

Cercle Saint-Etienne



LA GYMNASTIQUE AUX CHAMPIONNATS FEDERAUX A DAX

La gymnastique est d'abord un sport individuel, une discipline difficile, d'endurance, de patience et de rigueur, mais la gym se pratique également en équipes. L'AGR (actuellement Comité régional FSCF Grand Est) organise différentes compétitions d'ordre départemental et régional. La FSCF (Fédération sportive et culturelle de France) gère le championnat national.

L'équipe des adultes masculins du Cercle Saint-Etienne participe depuis plusieurs années à ce championnat national qui se déroule aux quatre coins de la France. En 2017, c'est le club de DAX qui a organisé la manifestation et a accueilli près de 1 400 gymnastes lors du week-end des 17 et 18 juin.

Dès le début de l'année, la section du Cercle a formé une équipe et s'est organisée afin que tous puissent y participer (contraintes scolaires, professionnelles, financières...). L'option retenue cette année était le déplacement en avion pour les uns, le déplacement en voiture pour quatre autres et il fallait aussi synchroniser la rencontre avec un gymnaste venant de Paris en train.

La grande famille de la gymnastique se constitue au fur et à mesure de l'arrivée des différentes équipes à DAX. Les retrouvailles sont toujours des instants privilégiés et sympathiques. Les bénévoles, en tenue rouge et blanche aux couleurs locales, s'activent encore pour les derniers préparatifs.

Samedi matin Hindisheim est prévu au premier horaire : en tenue à 8 heures précises. D'emblée, lors de l'entraînement un gymnaste de l'équipe locale fait une mauvaise réception à un agrès, se blesse sérieusement et doit se faire évacuer par les pompiers... La pression monte... Mais les gymnastes alsaciens assurent et les différents agrès se succèdent sans problème : la production fédérale avec rondades, saltos, flips... puis les arçons, la table de saut, le trampoline, les barres parallèles et la barre fixe. La compétition par équipe durera jusqu'après 19 heures.

La journée se termine par une magnifique fête organisée dans les arènes de DAX. Pour beaucoup c'était une première. Le lendemain a eu lieu, après la messe célébrée dans la Cathédrale de DAX, le grand festival avec proclamation des résultats dans les arènes : rassemblement de tous les gymnastes, défilés des associations, démonstrations des meilleurs gymnastes individuels et enfin la clôture avec transmission du témoin au club de BOURGOIN-JAILLEU, organisateur en 2018. L'équipe de HINDISHEIM s'est classée 13^{ème} au niveau national sur 24 inscrits en Fédéral 2.

C'est avec émotion que les gymnastes du Cercle Saint Etienne quittent cette belle terre des Landes et sont fiers d'avoir représenté leur section et leur village. Ils réitèrent leurs remerciements au Cercle, à la Commune ainsi qu'aux différents sponsors pour avoir participé au financement de ce long déplacement, la contribution de chacun étant ainsi amoindrie.

Michèle ANTZ

Manifestations Diverses & Vie Associative

FABRIQUE de l'EGLISE *Paroisse Saint Pierre et Paul de Hindisheim*

Une paroisse est nécessairement dotée d'un Conseil de Fabrique, établissement public qui a pour rôle de gérer les biens temporels et les finances de la paroisse.

Comme dans toutes les paroisses de moins de 5000 habitants, le Conseil de Fabrique de Hindisheim est composé de cinq membres élus par les conseillers sortants pour une durée de six ans. Il est représenté actuellement par MM. Francis FREY (président), Laurent EHRET (trésorier), Claude IPPOLITO (secrétaire) ainsi que Mmes Marlyse WELTERLIN et Josiane OFFERLE (assesseurs). Sont en outre membres de droit le Curé M. Etienne HELBERT et le Maire de la commune, M. Pascal NOTHISEN.

Pour l'année à venir, un chantier important va être lancé, à savoir la rénovation intérieure de la Chapelle de la Vierge Marie, datant du XVe siècle mais dont les premières traces remontent au XIVE siècle. Suite aux dégradations liées à des remontées d'humidité et autres affres du temps, les travaux sont conséquents car ils nécessiteront d'être pris dans leur globalité (murs, sols, chauffage, électricité, ravalement, peintures, restauration du Maître-Autel et des statues...).

Avec son clocher à colombage, cette chapelle toujours très fréquentée fait partie du patrimoine vivant de notre communauté. Le Conseil de Fabrique souhaite donc engager des travaux de qualité et remercie d'avance les paroissiens de leur compréhension pendant la période de chantier.



Manifestations Diverses & Vie Associative

Donneurs de Sang de HINDISHEIM

<http://adsb-hindisheim.asso-web.com>

Grâce au don de sang, 1 million de patients soignés en France chaque année ! Certains souffrent d'une maladie du sang ou du système immunitaire, ou encore de cancers, nécessitant des transfusions sanguines régulières ou des médicaments dérivés du sang. D'autres ont un besoin plus ponctuel mais immédiatement vital d'une transfusion sanguine (hémorragie au cours d'un accouchement, d'une opération chirurgicale, victimes d'accidents...).

D'où l'importance de donner son sang de manière régulière et constante, d'autant que la durée de vie des produits sanguins est courte. Les besoins sont quotidiens (10 000 dons) et ne se révèlent pas que lors de situations exceptionnelles.

C'est pourquoi, l'Amicale pour le Don de Sang Bénévole de HINDISHEIM organise à nouveau en 2018 cinq collectes de sang dont dates ci-après. Elles se déroulent au Club-House de l'USH de 17h à 20h (nouveaux horaires légèrement décalés).

L'appel à participer à ce geste de solidarité et de vie s'adresse aux nouveaux donneurs, qui se verront gratifiés d'un petit cadeau. Mais il s'adresse aussi à ceux qui donnent déjà, afin qu'ils le fassent plus régulièrement. L'âge limite étant maintenant fixé à la veille du 70ème anniversaire. Le nombre maximum de dons de sang total par an est de 6 pour les hommes et de 4 pour les femmes.

Côté manifestations, l'amicale avait tenu le 1er février 2017 son Assemblée Générale. A cette occasion, avant la tombola gratuite et le verre de l'amitié, les diplômes furent remis à quelques donateurs méritants. Citons tout particulièrement deux membres du comité, Philippe GRAF (« argent » 75 dons) et Alain TRAPPLER (« or » 100 dons).



Les dates de collecte 2018 :

- **Vendredi le 2 février (collation Palette à la diable) suivie de l'Assemblée Générale**
- **Vendredi le 6 avril : collation knacks**
- **Vendredi le 1^{er} juin : avec grillades**
- **Vendredi le 7 septembre : avec jambon braisé**
- **Vendredi le 7 décembre : avec soupe aux pois & saucisse**



Union Sportive de Hindisheim



90 ans et pas une ride

2017 fut une année très spéciale pour l'USH. En effet, le club a fêté son 90ème anniversaire ! Revenons un peu en arrière, c'est au cours de l'année 1927 que l' Union Sportive de Hindisheim fut officiellement créée par un groupe de passionnés. Et c'est par amour de l'esprit associatif, que tous les présidents et bénévoles se sont succédés et ont mené à bien leur devoir de faire avancer le club jusqu'à maintenant. C'est donc avec fierté et honneur, que tous les membres du club et supporters se sont réunis autour d'un vin d'honneur pour célébrer ce fameux 90ème dans la joie et la bonne humeur, en se remémorant les meilleurs moments de l'histoire de l'U.S Hindisheim.

Quant à la saison dernière, elle fût pleine de rebondissements.

En effet, dans les derniers moments avant la fin du championnat, l'équipe fanion accède au niveau supérieur : la Promotion d'Excellence !! Une grosse première dans l'histoire du club !

L'équipe première est à son apogée en réussissant trois montées en quatre ans grâce à une sur-motivation des joueurs et un coaching quasi parfait !

On note aussi une très bonne saison de l'équipe 3 qui finit championne de son groupe et est promue en division 2 pyramide B.

L'équipe 2, qui évolue en Promotion Pyramide B, reste sur une saison positive en finissant milieu de classement.

On peut dire que la 90ème année de l'USH est pleine de réussite !



André FOESSEL
Président
U.S.HINDISHEIM



MéloHin



L'année 2017 de **MELODHIN**, *spirituals & chants traditionnels américains*.

Après une année 2016 marquée par quelques changements dans le groupe vocal (départs de choristes et de la présidente, changement du comité directeur), l'année 2017 a été consacrée à l'apprentissage des chants en répétition dans le but de présenter des concerts « *a cappella* » de qualité.

Le concert donné au mois de juin en l'église *Saint Ludan* à **Hipsheim** a été un succès et a encouragé MelodHin à se lancer dans un programme de concerts de Noël.

C'est ainsi que **MELODHIN** a pu vous inviter à un voyage dans la magie de Noël :

- Samedi 2 décembre, à l'église protestante d'**Erstein** pour la *Fête de l'Avent*.
- Dimanche 3 décembre, à l'église *Saints Pierre & Paul* de **Hindisheim** ; concerts au profit des associations locales *Tukuda* et *Vaincre la Mucoviscidose*.
- Samedi 9 décembre, sur invitation *Aux Fenêtres de l'Avent* de **Gengenbach**, en Allemagne. Ce sera la troisième participation du groupe à cette manifestation.
- Dimanche 10 décembre, à l'église *Saint Sigismond* de **Matzenheim**, pour le *Marché de Noël*.

Par ailleurs, la cérémonie du 1^{er} novembre, au *Monument aux Morts* à **Hindisheim**, a rassemblé la *Chorale Sainte Cécile* et *MelodHin* dans un chant commun, *Glory Hallelujah* exécuté en français sous la direction du chef de MelodHin, Henri Hebting.

Chez MelodHin, il manque toujours quelques voix d'hommes, notamment dans le registre des ténors. N'hésitez pas à les rejoindre.

Retrouvez MéloHin : sur Internet : <http://www.melodhin.fr>
sur Facebook : <http://www.facebook.com/melodhin>

Contacts : Henri HEBTING, Chef de Chœur, tél. 03 90 00 20 67
et par mail :

pres.melodhin@orange.fr



Alain HELLMANN



Association Nature Ried

Association de de Protection de l'Environnement de la Qualité de la Vie et du Patrimoine Régional

L'Association Nature Ried.

Vous présente ses Réflexions - ses Orientations pour un Monde Meilleur - (Extrait du Rapport Moral approuvé unanimement en Assemblée Générale Ordinaire tenue à Geispolsheim le 7 Novembre).

Nous vivons dans un pays libre ou nous pouvons nous exprimer librement, dans une région du Monde - l'Alsace - plutôt pacifique : mais tout n'est pas rose !

Nous vivons plutôt confortablement - nous mangeons à notre faim avec l'eau potable qui coule à nos robinets grâce à la nappe phréatique du fossé rhénan - nous avons un toit, de l'énergie en abondance pour nous chauffer, nous déplacer, un système de santé plutôt encore efficace !

Nous avons des terres fertiles ... que nous urbanisons de manière inconsidérée (projet de routes - 300 ha du GCO) et pratiquons l'étalement urbain !

Nous vivons plutôt bien en Alsace ! Mais pour combien de temps encore ?

Le Réchauffement climatique induit l'augmentation de l'intensité et de la fréquence des phénomènes météorologiques (tempêtes, cyclones, ouragans, sécheresses, incendies de forêts, canicules, inondations (printemps 2016 en Alsace) qui peuvent engendrer de mauvaises récoltes menaçant notre sécurité alimentaire, amplifier l'apparition de nouvelles maladies chez l'homme, les animaux et les plantes.

Il engendre également des catastrophes technologiques (marées noires, Katrina) problème de refroidissement des centrales nucléaires (canicule de 2003).

Au final, cela peut perturber l'économie mondiale par la flambée des prix des denrées agricoles aggravée par la spéculation, créer une crise géopolitique (guerre pour l'eau, révolte de la faim) provoquer des mouvements migratoires massifs, la montée de l'extrémisme politique et dynamisant les démocraties.

L'érosion de la Biodiversité - grand risque planétaire - provoquée par :

La surexploitation : surpêche, agriculture industrielle non durable, appauvrissement des sols, Surconsommation d'eau (arrosage du maïs etc....)

La disparition ou la transformation des habitats naturels (déforestation, retournement des prairies.

L'introduction d'espèces invasives

Les pollutions (plastique dans les rivières, océans, chaîne alimentaire), les pesticides, OGM (pollution génétique), produits chimiques divers et variés, marées noires, excès d'azote et de phosphore dans les cours d'eau, lacs et océans, etc...

Disparition annuelle d'espèces animales 10 fois supérieure à la norme. Ainsi, dans la vertueuse Allemagne le nombre d'insectes a baissé de 75% en 30 ans, les oiseaux de 20%.

La biodiversité c'est notre « Assurance Vie » face aux crises à venir !!! Nous faisons partie de la Nature. En la détruisant ... nous nous détruisons !

D'autres risques majeurs existent tels que :

Risque Nucléaire : récent nuage nucléaire dont tout le monde ignore l'origine et les suites !

L'augmentation effrénée de la population mondiale qui est passée de 2,5 milliards en 1950 à 7,5 milliards en 2017, d'où risque d'épuisement des ressources naturelles mondiales et de crack boursier.

Comment réagir vis-à-vis de ces grands enjeux globaux ?

Collectivement, au niveau de l'ANR, c'est de poursuivre notre œuvre de protection de la Nature, des zones humides, des prairies et des forêts alluviales.

C'est de sensibiliser tous les acteurs (agriculteurs, industriels, particuliers, promeneurs) et de transmettre.

C'est de soutenir les collectivités qui investissent dans l'écologie (récents travaux de renaturation de l'Andlau.)

C'est de travailler à la restauration des Rieds qui contribuent à stocker du carbone dans les sols et atténuent les effets du changement climatique.

Nos Rieds dégradés comme aujourd'hui coûtent et couteront encore cher à la collectivité (traitement de l'eau polluée par les nitrates et autres produits chimiques, mortalité des poissons dans les cours d'eau et plans d'eau eutrophisés etc...)

Préparons ensemble l'avenir et participons à la construction d'une Société juste et d'une Economie qui restaure et préserve la Nature .

Conclusion :

Notre environnement est une problématique commune - il est du devoir de chaque membre de notre Société humaine de prendre part à la résolution de ce défi majeur !

« s'Ried isch s'Harz vom Elsass, lonn's nit volls verblüede » (Dr Pierre Schmidt)

Nota : Rapport Moral auteur : Eric Brunissen - Président de l'Association Nature Ried.

Rapport Moral résumé : Hubert STAB- Président de la section de Hindisheim

Manifestations Diverses & Vie Associative

A.A.P.M.A. HINDISHEIM- LIMERSHEIM



L' Andlau est basse, il n'y a plus d'eau et beaucoup de boue sur les côtés, le barrage est toujours levé, pourquoi, comment et les poissons sont où ? Tant de questions que se posent les promeneurs qui passent le pont du Rieslach près de l'étang de pêche.

Le barrage est laissé ouvert volontairement afin de permettre la libre circulation des poissons, mais ouvert aussi afin de mieux voir le lit de la rivière où, ici comme à d'autres endroits, sont faites des études et réalisés des travaux d'aménagement de la rivière ; des travaux sur l'Andlau comme la création du méandre, et tous comme ces réalisations sur le haut après Limersheim vers Meistratzheim.

Sur un grand linéaire le long de notre village seront réalisées diverses actions et bientôt nous oublierons le vieux cours d'eau et trouverons une métamorphose.

Les pêcheurs pratiqueront d'autres pêches, la nature se diversifiera et l'eau s'écoulera paisiblement entre des berges sinueuses et moins larges, mais dans un lit plus profond, et là viendront s'installer d'autres espèces de poissons qui reviendront et compléteront la diversité que la rivière a connue jadis.

Poursuivons et parlons de l'Association de pêche; les ambitions sont nombreuses, tous comme les actes que nous réaliserons. Nos adhérents sont toujours plus nombreux et l'ambiance est parfaite.

Nos étangs et la gravière donnent un grand choix de lieux où il est agréable de se détendre et de pêcher ; avec des immersions soutenues, les bredouilles sont impossibles. Les poissons sont de plus en plus souvent relâchés et le temps où tout était emmené pour être mangé semble révolu.

En 2018, nous vendrons nos cartes de pêche par internet; comme quoi tout évolue. Notre point de vente a fermé ses portes et nous disons bon vent à notre hôtesse.

Découvrez notre association en visitant notre site internet & détendez-vous, allez à la pêche.
Bonne fête de Noël et très bonne année 2018.

Joseph FENDER

Le site internet: www.aappma-hindisheim-limersheim.fr



Manifestations Diverses & Vie Associative

Hindisheim Soutient Tukuda

Nouvelles de TUKUDA

Des nouvelles de TUKUDA nous sont parvenues au début de cette année 2017 par l'intermédiaire de deux jeunes allemands bénévoles, Monika et Nicolas, envoyés sur place par EWB (ENGINEERS WITHOUT BORDERS, "Ingénieurs Sans Frontières") LUXEMBOURG; leur mission: évaluer, étudier et préparer une installation par panneaux solaires en vue de l'électrification autonome de notre centre d'enfants, isolé en bordure de jungle. EWB avait accepté d'étudier notre dossier de candidature et d'aller l'évaluer sur place avant de prendre une décision des moyens à investir.

Monika et Nicolas ont été très bien reçus par nos correspondants de STHF ("SERVICE TO HUMANITY FOUNDATION"), à leur retour ils ont manifesté un bel enthousiasme d'avoir vécu cette expérience humaine en milieu tribal. Ils ont passé plusieurs jours dans chacun de nos deux centres de TUKUDA (au village) et de RAURKELLA (en ville), où depuis 2016 les enfants peuvent y poursuivre soit une scolarité plus poussée soit une formation professionnelle. Voici, traduit de l'anglais, l'impression rapportée de Monika:

"À Rourkela, j'ai été impressionnée par l'organisation de l'ashram. Les enfants y ont les meilleures possibilités pour développer leurs compétences individuelles et apprendre à se traiter les uns les autres avec attention et amour".

Avis favorable, et aval de David NORTA, dynamique jeune président d'EWB LUXEMBOURG que nous avons rencontré à PARIS pour détailler le projet. Les travaux seront réalisés cet hiver sous la direction technique de membres d'EWB INDE qui se déplaceront sur les lieux.

Monika et Nicolas ont réalisé un plan précis des installations pour les besoins de la mission, fort utile pour nous également, n'ayant que des croquis sommaires et imprécis réalisés de notre main. Il nous paraît intéressant d'en communiquer une copie - bien que rédigée en anglais - pour l'information de nos donateurs:



Monika et Nicolas ont pu aussi nous confirmer l'installation du réservoir d'eau avec pompe solaire promis en 2016 par les autorités locales pour l'ashram. Il a bien été installé, mais extra-muros en bordure de route, en liaison directe vers l'ashram. Il peut ainsi être utilisé également pas les voisins proches ou éloignés; en contre partie il a une capacité de 10 m³ environ plutôt que du seul m³ prévu au départ. Bien sûr, installation sommaire, mais robuste et ça marche plutôt bien, l'eau sortant des robinets émerveille les enfants, et finies les corvées de portage d'eau dans la foulée de leur lever de 5h du matin.



Concernant les enfants, nous ne recevons que des messages de bonne santé et de bon développement par le Dr ACHARYA (STHF), ce que nous ont objectivement confirmé nos deux jeunes amis après leur passage.

Tout cela nous conforte pour poursuivre notre aide et notre action villageoise envers nos petits protégés.



Monika et Nicolas accueillis à RAURKELLA (PAUL MULLER HOME)



Nicolas à l'aise avec les enfants de l'ashram de TUKUDA

André SIMON, pour l'équipe EEDM (Enfants Espoir Du Monde) d'HINDISHEIM

Pour voir des photos de TUKUDA prises en 2016 : <http://eedm.photos.free.fr/galerie/index.php?/category/431>

Manifestations Diverses & Vie Associative

La chorale Sainte Cécile

Notre activité est intense et très variée. Je me permets de vous la faire découvrir.

Notre mission consiste principalement à animer, embellir les célébrations religieuses. Pour ce faire nous possédons un important répertoire de chants et cantiques en rapport avec le calendrier liturgique : Epiphanie, Carême, Pâques, fête patronale, fête de la Ste Cécile ... Noël.

Par ailleurs, notre chorale est parfois sollicitée par des jeunes couples qui ont un projet de se marier à l'église. Ils nous contactent pour prendre connaissance du répertoire des chants correspondants à cette cérémonie et nous demandent d'apporter une belle touche musicale et chantée à leur fête.

Très régulièrement, une famille touchée par le décès subit d'un de ses membres nous contacte à son tour pour élaborer ensemble le programme des chants à retenir pour la célébration des funérailles.

La municipalité à son tour, nous fait part de son souhait de solliciter notre participation à l'animation le 1^{er} novembre, de la cérémonie qui honore les soldats du village tombés sur les champs de bataille.

Enfin, en avril, dans le cadre de la soirée alsacienne « Freijohr fer unseri Sproch » nous apportons régulièrement notre contribution avec quelques-uns de nos plus beaux chants en dialecte.

C'est principalement à Brigitte Antz, notre talentueuse et dynamique chef de chœur que nous devons la motivation indispensable pour pouvoir répondre à toutes ces différentes demandes. Associée avec Christelle Schneider, notre organiste, elles réussissent le tour de force d'avoir créé, depuis plusieurs années, une chorale uniquement composée d'enfants de l'école primaire « les petits chœurs de Cécile ». Il y a encore peu de temps, nous avons été surpris par leur prestation talentueuse.

Mais récemment, au début du mois de mai, notre chère Brigitte a dû faire face à un souci de santé l'obligeant provisoirement à stopper son ardeur musicale. N'ayant, pour le moment, trouvé personne pour la remplacer, j'ai personnellement pris en charge, à titre provisoire, cette lourde et difficile fonction.

Enfin, notre dernier souci, c'est le constat de l'avancement en âge de nos membres les plus anciens. Je me dois de lancer un vibrant appel à des personnes un peu plus jeunes, ne serait-ce qu'à l'occasion des grands jours de fête, pour nous permettre de poursuivre notre activité tant demandée par bien des gens du village.



Pierre WELTERLIN



Feu d'Artifice

Manifestation de la Fête Nationale à Hindisheim



Comme il est maintenant de coutume depuis quelques années, l'amicale des sapeurs-pompiers de Hindisheim s'est alliée au comité des fêtes pour proposer une soirée conviviale et festive à l'occasion de la Fête Nationale.

Pour démarrer les festivités les sapeurs-pompiers ont proposé une buvette et une petite restauration que les villageois ont pu apprécier autour de tables dressées dans le cadre pittoresque du Chemin de la Forêt.

A la nuit tombée, c'est sous les applaudissements d'un public venu très nombreux que les soldats du feu ainsi qu' une délégation de l'Union Sportive de Hindisheim et les gymnastes, en tenue d'antan, du Cercle St Etienne ont ouvert le spectacle par une marche aux flambeaux. Ces deux associations fêtent, en effet cette année leurs 90 ans d'existence.

Après une levée des couleurs au son de la Marseillaise et de l'Hymne Européen, le bouquet pyrotechnique tant attendu a ravi petits et grands. Le feu d'artifice, proposé par le comité des fêtes avec le soutien de la municipalité, a été brillamment orchestré par Mathieu Kuntzmann et Eddy Riehl et a été rehaussé par des arrangements musicaux proposés par Pascal Nothisen.

Infos Diverses

La déchetterie d'ERSTEIN Route de Krafft

Se munir de sa carte d'accès pour accéder à la déchetterie

	Horaire d'été	Horaires d'hiver
Lundi	13h - 18h	13h - 17h
Mardi	13h - 18h	13h - 17h
Mercredi	Fermé	Fermé
Jeudi	13h - 18h	13h - 17h
Vendredi	13h - 18h	13h - 17h
Samedi	9h- 12h 14h - 17h	9h- 12h 14h - 17h
Dimanche	9h- 12h	9h- 12h



Déchetterie décentralisée de Hindisheim

Notre déchetterie décentralisée de Hindisheim, qui accueille les déchets verts, bois et gravats, est ouverte: les samedis de 9 h à 12 h et pendant la période des horaires d'été les lundis de 16 h à 18 h.

L'ouvrage à ne pas manquer pour ceux qui sont attachés à Hindisheim

HINDISHEIM et ses Hofname
28€ - 288 pages

Disponible à partir de mi-décembre

Pour Noël pensez à réserver le livre sur les Hofname de Hindisheim

La réservation (accompagnée du règlement) pourra se faire auprès de :

Charles SPRAUEL
194, rue du Moulin - 67150 HINDISHEIM - Tél. 03 88 64 22 48

Dominique FREYD
150, rue Principale - 67150 HINDISHEIM - Tél. 03 88 64 95 20

Annie MUTSCHLER
220, impasse du Moulin - 67150 HINDISHEIM - Tél. 03 88 64 32 68

Les livres seront livrés à votre domicile dès réception

Nom : _____ Prénom : _____

Adresse : _____

Commune : _____ Tél. : _____

réserve : _____ livre(s) au prix de 28€
soit _____ euros

en espèces en chèque
à l'ordre du: Cercle St-Etienne Hindisheim



Calendrier des Fêtes 2018

JANVIER 2018

Vend	5 janv	Cérémonie vœux du maire à Hindisheim + Collecte sang Limersheim
Sam	6 janv	Benne à papiers à Hindisheim
Dim	7 janv	Fête des séniors à Hindisheim + vœux du maire à Limersheim
Dim	14 janv	Bourse puériculture à Limersheim
Dim	28 janv	Fête paroissiale à Limersheim

FEVRIER 2018

Vend	2 fév	Collecte de sang à Hindisheim
Sam	17 fév	Challenge gymnastique hiver masculin à Hindisheim
Dim	18 fév	Bourse de la pêche à Hindisheim
Sam	24 fév	Cours de taille à Limersheim

MARS 2018

Sam	3 mars	Soirée hareng USH + cours de taille à Hindisheim
Sam	10 mars	Soirée hareng USH
Dim	11 mars	Bourse puériculture Hindisheim
Lund	12 mars	AG Comité des Fêtes de Limersheim
Jeud	15 mars	AG Comité des Fêtes de Hindisheim
Dim	18 mars	Concert de musique à Hindisheim
Sam	24 mars	Soirée alsacienne « Friejohr fer unseri Sproch »



AVRIL 2018

Dim	1er avril	Fête de Pâques
Vend	6 avril	Collecte de sang à Hindisheim
Sam	7 avril	Benne à papiers à Hindisheim + Journée verte à Limersheim
Dim	15 avril	Pêche à l'américaine
Dim	22 avril	Marché aux puces USH
Vend	27 avril	Collecte de sang à Limersheim
Dim	29 avril	Pêche 2x4h

MAI 2018

Mard	1er mai	Sortie pédestre du CSE + sortie du Comité AAPPMA
Dim	6 mai	Premières Communions à Hindisheim
Sam	12 mai	Soirée tartes flambées CSE
Dim	13 mai	Premières Communions à Limersheim
Sam	19 mai	Soirée tartes flambées CSE
Dim	20 mai	Excursion du Comité de la pêche
Vend	25 mai	Fête des voisins à Limersheim

JUIN 2018

Vend	1er juin	Collecte de sang à Hindisheim
Dim	3 juin	Concours de pétanque à Hindisheim + marché aux puces à Limersheim
Sam	16 juin	Balade / Feu de la Saint Jean de l'USH
Vend	22 juin	Fête de la musique à Limersheim
Vend	29 juin	Collecte de sang à Limersheim
Sam	30 juin	Kermesse de l'école primaire

Calendrier des Fêtes 2018



JUILLET 2018

Sam	7 juill	Feu de la Saint Jean à Limersheim
Vend	13 juill	Fête nationale et fête des pompiers à Hindisheim
Dim	15 juill	Pêche sociétaire
Jeud	19 juill	Passage du jury concours maisons fleuries à Limersheim

SEPTEMBRE 2018

Sam/dim	1 et 2 sept	Fête des récoltes d'antan
Vend	7 sept	Collecte de sang à Hindisheim
Sam	8 sept	Matinée d'inscriptions CSE
Vend	14 sept	Collecte de sang à Limersheim
Dim	30 sept	Virades de l'Espoir à Hindisheim

OCTOBRE 2018

Sam	20 oct	Assemblée Générale du CSE
-----	--------	---------------------------

NOVEMBRE 2018

Sam	3 nov	Loto de l'USH
9-10-11 nov		Théâtre alsacien à Limersheim
16-17-18 nov		Théâtre alsacien à Limersheim
Sam/Dim	17/18 nov	Exposition « Viens Voir »
Dim	25 nov	Assemblée Générale AAPPMA

DECEMBRE 2018

Vend	7 déc	Collecte de sang à Hindisheim
Sam	8 déc	Fête de Noël du CSE
Sam	15 déc	Fête de Noël des jeunes USH

Espace sans tabac

Dans le cadre de la mise en place des « espaces sans tabac », Hindisheim s'est engagé à interdire la consommation de tabac dans les lieux comme les écoles et les aires de jeux. Des panneaux « espace sans tabac » y seront apposés afin de prévenir le tabagisme des plus jeunes. Comme convenu dans la convention signée avec la ligue contre le cancer et stipulé dans l'arrêté ci-dessous, il est désormais interdit de fumer dans les aires de jeux pour enfants et les cours des écoles.

Arrêté municipal portant sur la création d'espaces sans tabac

Les espaces sans tabac contribuent à

- éviter l'entrée en tabagie des jeunes et encourager l'arrêt du tabac.
- éliminer l'exposition au tabagisme passif, notamment des enfants.
- préserver les enfants des risques d'ingestion des mégots de cigarettes et de brûlures.



